

Prvi slovenski dnevnik v
Zjedinjenih državah.
Izhaja vsak dan izveniši
nedelj in praznikov.

Glas Naroda

List slovenskih delavcev v Ameriki.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879.

NEW YORK, V ČETRTEK, 4. MAJA, 1905.

The first Slovenic Daily in
the United States.
Issued every day except
Sundays and Holidays.

ŠTEV. 105.

LETNIK XII.

Palestinski misijonarji. Se ne smejo izkrcati.

MISIJONAR JE KRULJAV IN MISIJONARKA SLEPA, RADI ČESAR JU BODO POSLALI NAZAJ.

Dospela sta iz Palestine preko Anglije k nam, da bi tukaj "preobračala" neverce.

SAHARSKI PESEK.

Na naseljenem otoku naše luke, na Ellis Islandu, pridržali so misijonarski parček, kateri je živel dolgo vrsto let v Palestini v "svetem premišljevanju". Misijonar in misijonarka sta mož in žena. Njuna ime George Murray in je na jedrni nogi hrom, dočim je njegova soproga skoraj popolnoma slepa. Njene oči so oslabele baje od peska puščave Sahare in Arabije, kaj se s svojimi očmi opazovala vse svetojstemske "čudeže".

Misijonarja sta prišla k nam s parnikom Caledonia z namenom, da v raznih ameriških cerkvah preobračata nevernike k pokori. Ker sta oba že stara in slabotna, so ju pridržali na otoku in inkvizicija je odredila, da morata potovati nazaj.

Misijonar je vložil za-se in za svojo boljšo polovico priziv in upati je, da bodo v Washingtonu dočelnečno dovolili, da i pri nas preobrneta kacega brezverca.

Novosti iz inozemstva.

ANGLEŽI SO NA KRITU ODSTRANILI GRŠKE ZASTAVE IN RAZOBESILI KRITANSKE.

Panika v dunajskem gledišču. Za odrom je pričelo goret. Vsestranski beg.

PRI PAPEŽU.

London, 4. maja. Iz Kaneje na Kritu se poroča, da so inozemski konzuli na Kritu tamonjske vladni vročili noto, s katero zahtevajo, da se odstrani grške zastave raz vladina poslopja. Ker pa oblasti tega niso hotele storiti, je oddelek angleških mornarjev odstranil vse grške zastave v Kandiji in Retimnu ter razobesil kritanske zastave. Ljudstvo je mirno. Prine Jurij izjavlja, da ne pripozna izjave evropskih vlad, vsled ktere naj bi bilo zjedinjenje Krita z Grško nemogoče.

Dunaj, 4. maja. V tukajšnjem "e. & kr." opernem gledišču pričelo je včeraj med predstavo goret. Ozenj je nastal vsled pokvarjenih električnih žic. V gledišču je nastala panika in vse je kricalo "ogonj". Že je bilo videti, da je katastrofa neizogibna, ko je nekdo prišel izrati na glasovir in tako pomiril ljudi. Nato se je predstava nadaljevala.

Rim, 4. maja. Papež je sprejel v "avdienco" D. Ogden Millsa iz New Yorka. Pri tem je dejal, da mu iz Amerike prihaja — tolažba. O obliki tolažbe se ni izrazil.

Na obisku v New Yorku pridobila \$80.000.

Williamsport, Pa., 3. maja. Go, spodišna Florence Payne iz tukajšnjega mesta je za časa, ko se je mudila zadnjih par tednov v New Yorku, na borzi pridobila \$80.000. Denar je pridobila potom srečne špekulacije z delnicami.

Milijonar Sage dolguje svojemmu vslužbencu \$800.

Nyak, N. Y., 3. maja. Klerik milijonarja Russel Sage, imenom Ezekiel C. M. Rand tožil je svojega bivšega gospodarja na izplačilo \$800, ktero svoto mu milijonar ni izplačal, ko ga je odsvolil radi nekega malenkostnega prepira.

Nesreča z avtomobilom.

Buffalo N. Y., 4. maja. Lastnik tukajšnje Roe Automobile Co., Chas. W. Roe, je ponesrečil, ko se je vozil z velikim avtomobilom po Main St. — Zdravniki izjavljajo, da dvomijo, bode li okrevat.

Chicaška „revolucija”. Položaj zelo resen.

V CHICAGU JE PRIČAKOVATI NADALJNIH IZGREDOV IN KRVAVIH BOJEV.

Ni jedna stranka neče odnehati. Meščani so v neprestanej nevarnosti.

ZLATI ČASI ZA TATOVE.

Chicago, Ill., 3. maja. Dasiravno je mayor pomnožil mestno policojo za 1000 mož, je to število še vse jedno premajhno, kajti policija ne more vzdrževati reda in tako je pričakovati nadaljnega prolijanja krvi, kar se zamore še tekom današnjega dne pripetiti. Ni jedna stranka neče več odnehati in tako se bode z bojem nadaljevalo do skrajnosti.

Mestne oblasti so se na današnje izgrede pripravile na vse mogoče načine. Največje straže so sedaj na ulici State, kjer so se včeraj vršili največji nemiri, toda stražarji so zelo ogroženi in njihove straže je povsodi opaziti. Straže imajo nalog na vsak način preprečiti nadaljni vojni promet.

Malo pred polnočjo je nekdo ustrelil unijskega voznika MacNamara dvakrat v nogo. Sedaj se je javil kot njegov napadalec neki Buckminster, kateri izjavlja, da je streljal v silobranu, ker je imel pri sebi \$1500, koji denar bi moral razdeliti med neunijske delavce kot plačo. MacNamara ga je napadel in mu sknel denar odvzeti.

Roparjem in tatovom je sedanjí štrajk dobrodošel, in vsi imajo obilo posla. Roparski napadi in plenitve na javnih ulicah so sedaj na dnevnem redu. Samo v minolej noči so roparji napadli in oropali devet oseb in v mnogo hiš vlomili.

Chicago, Ill., 3. maja. Pri včerajšnjih pouličnih bojih so se neunijski vozniki bojevali, kakor se je kedo zamogel. Pri tem so tudi streljali na svoje napadalec krog vozov, dočim so stražarji rabili kamenje. Zlasti hitri pri rabi orožja so zamorski neunijski vozniki. Čete neunijskih delavcev so bile oborožene s koli in tako je bil boj vsestranski.

Med drugimi nedolžnimi žrtvami bojev je tudi zamorski natakhar Wm. Miles, dasiravno ni v nekekej zvezi s štrajkom. Štražarji so namreč mislili, da je on "seab" in so ga tako namitlili, da je morat iti v bolnico.

Do največjih izgreдов je prišlo na mostu, ki veže Rush St. s severnim delom mesta. Tjekaj je namreč dovel del zamorec Frank Curry več sio zamorskih neunijskih delavcev, kateri vsi so bili oboroženi s koli in puškami. Pri tem je neki štrajkar napadel Curryja in ga dvakrat udaril po obrazu, tako da mu je jedno oko takoj izteklo. Curry je dvakrat streljal na svojega napadaleca, toda slednji je ušel. Nato se je pričela bitka z običajnim streljanjem in pretepanjem s kolmi.

Na Polk St. so bile ranjene štiri osebe. Ekspresna družba je namreč skušala poslati par vozov v zapadni del mesta brez policijskega varstva, toda štrajkarji so takoj napadli njene vozove s kamenjem. Vozniki so se branili s streljanjem. Na Kingsbury in Erie St. bojevalo se je 50 policajev proti 1500 izgrednikom.

Chicago, Ill., 4. maja. Štrajkarski izgređi se nadaljujejo in se tako pomnožujejo, da preje ni pričakovati konce nemirov, dokler oblasti ne prično posredovati s pomočjo vojaštva in milice. Radi tega je danes že odpotovala k guvernerju deputacija meščanov, da ga naprosi za priposljanje vojaštva. Policijski ravnatelj izjavlja, da ima dovolj možna na razpolago.

Histerična baronica.

Washington, 4. maja. Alice Lensen, ktera je preje služila pri gospej W. Slater in kojoj so dovedli iz New Yorka, da se zagovarja radi tatvine pri imenovanju gospej, postala je v tukajšnji ječi histerična in so jo morali prepeljati v bolnico Emergency. Jeticna je avstrijska "plemkinja", radi česar jo je v bolnici obiskal nek uradnik avstrijskega poslanstva. Ako prineso v bolnico katvega "plebejskega" Avstrijca, se zanj ne zmenijo niti poslanstvo, niti takozvani "e. in k." konzulati.

Lov na roparje. Beg na ukradenih vozovih.

ROPARJI, KTERI SO IZPRAZNILI BANKO V GILBERTSVILLE, N. Y., SO SE VEDNO PROSTI.

Odnegli so \$6000 in ušli na ukradenih vozovih. — Streljali na meščane.

ZASLEDOVANJE.

Binghamton, N. Y., 4. maja. Šerif Matter in njegovo možstvo se vedno lovi roparje, kateri so v Gilbertsville, N. Y., razstrelili blagajno v Brewerejev banki in odnesli \$6000. (Glej tozadevno poročilo v včerajšnji izdaji "Gl. N.")

Oblasti so razpisale veliko nagrado onomu, kateri vjane roparje. Slednji so za razstrelbo blagajne rabili nitro-

Vladivostoške križarke ostavile luko.

ČELO VLADIVOSTOŠKO BRODOVJE JE ODPLULO NA PROSTO MORJE. — JAPONSKA NE ZAUPA FRANCIJI.

Baza ruskega vojnega brodograja stane baje Petropavlovsk na Kamčatki.

KJE JE ROŽESTVENSKI?

Paris, 4. maja. Iz Petrograda se brozjavlja tukajšnjim "Temps", da se prejšnja poročila, vsled kterih je vladivostoško brodograje ostavilo luko, v polnem obsegu potrjujejo.

V ruskih vojaških krogih pričakujejo, da bodo Japonci sedaj hoteli z blokado Vladivostoka, da tako ruskim brodograju preprečijo priti v Vladivostok. Združenja obeh ruskih bro-



PODADMIRAL VOELKESSAM.

desna roka Rožestvenskega, kateri je vodil del flote po Sueskem prekopu.

glicerin in razstrelba je bila tako jaka, da se je tudi stena poslopja podrla.

Ljudje, ki stanujejo blizo bančnega poslopja, so se vsi probudili in bežali na prosto, ker so mislili, da je potres. Ko so prišli na prosto, so našli poslopje že razdejano in roparji, kateri so bili na straži, so jih takej z revolverji zapodili domov.

Tekom desetih minut je bilo vse mestee na nogah, radi česar so roparji med običajnim streljanjem bežali proti Mount Uptonu.

Predno so se lopovi podali na pot, so ukradli dva konja in vozove ter so se veselo in povsem varno odpeljali.

Dokazi proti Hochu se množe.

Chicago Ill., 3. maja. Bigamist in dozdveni morilec svojih soproj, John Hoch, ni več tako miren, kakor je bil. Najbolj razburjen je bil včeraj, ko je nastopila njegova svakinja Bertha Sohnova kot priča proti njemu. Slednja je jokaje izpovedala, kako je po Hochovem nasvetu dala svojej sestri bele praške, o katerih ni vedela, da so arzenik. Dokazi proti Hochu se vedno bolj množe, tako, da zanj skoraj ni več rešitve.

Zlato v Ohio.

Upper Sandusky, Ohio, 3. maja. — Tukaj in po vsej okolici vlada veliko razburjenje, kajti šest milj iztočno od tukaj so našli na Garriekovej farmi zlato. Delavci, ki so tamkaj kopali, so našli dragoceno rudo in nek zlatar je doglal, da je v njej polno zlata. Dosedaj so skupali za 30 čevljev sveta in čim bolj koplejo, tem več zlata najdejo. Rudo so poslali državnim geologom v svrho preiskave.

Se ne izplača.

Hartford, Conn., 4. maja. Pri pregledovanju blagajne od Cooperative Savings Society iz Connecticuta se je prišlo na sled, da primanjkuje \$79.748 gotovine. Zadnja leta je promet vedno padal in so bili izdatki vedno večji kot prejemi. Predsednik Charles W. Rohne je imenovan upravljajem razpuščenega društva.

Predsednik običje Chicago.

Predsednik Roosevelt je napovedal da običje Chicago in ostane moč bešedna klub štrajka. Kdor vstreli toliko medvedov, se ne boji poškešne štrajkujočih voznikov.

Ultimatum za Venezuelo. Ako se ne ukloni.

AKO VENEZUELA NE SPREJME NAŠEGA NOVEGA POSLANIKA ISKRENO, BODE KAZNOVANA.

Dosedanji poslanik Mr. Bowen je že odpotoval iz La Guayre proti Washingtonu.

VENEZUELSKI DOLGOVI.

Washington, D. C., 3. maja. Pomožni državni tajnik Loomis se je vrnil iz New Yorka, toda dosedaj še ni dal nikake izjave glede obdolžitve, ktero je poslal v svet naš poslanik v Caracasu, Venezuela, Mr. H. W. Bowen, kojega so sedaj poslali domov, da pojasni svoje obdolžitve.

Mr. Bowen je že včeraj odpotoval iz La Guayre in pride v Washington morda že predno se vrne predsednik Roosevelt iz zapada, ali pred 12. majem.

Mr. Bowen je odpotoval iz Caracas, dasiravno mu je vlada naknadno brozjavila, da zamore tamkaj ostati še do 14. maja. Brozjavna družba mu tozadevna poročila ni zamogla več dostaviti, ker je že odpotoval.

Vojni tajnik sedaj nabira razne terjatve, ktere imajo razni upniki zahtevati od Venezuele.

Med drugimi zahteva sedaj od Venezuele tudi Orinoco Steamship Co. \$28.000. Zastopnik te družbe se je že posvetoval z vojnim tajnikom Taffom. Razum imenovane svote zahteva ista družba še \$1.000.000 kot drugo terjatve. Tej terjatvi se naravno pridružijo še razne druge terjatve ameriških državljanov, ktere zadostujejo, da nastopi washingtonska vlada emergično proti Venezueli.

Venezuela je zelo vzrujena, ko je izvedela, da nameravajo Zjedinjene države zopet obnoviti zadevo radi Orinoco Steamship Co., radi ktere zadeve je prišlo pred par leti med obema republikama že do poravnave. Naša vlada sedaj izjavlja, da tozadevna pogodba ni bila izdelana natančno po zapisniku.

Ako venezuelska vlada našega novega poslanika Mr. Russella ne bode sprejela iskreno in ako se ne bode ozirala na njegove zahteve, bode venezuelski predsednik Cipriano Castro dobil ultimatum. Ako se pa še potem ne bode hotel zmeniti za pogajanje, uporabila bode washingtonska vlada strožja sredstva, nego je diplomacija.

Brezlični brozjav med New Orleansom in Panamo.

Washington, 3. maja. Mornarični urad, kateri namerava ustanoviti brezličnih brozjavnih zvez v raznih krajih, bode sedaj ustanovil tako zvezo tudi med New Orleansom in Panamo. Ker je razdalja velika, 1300 milj, bodo zgradili v New Orleansu velikansko postajo.

Delavski problem na Havajskem otočju.

Honolulu, Hawai, 3. maja. Guverner Carter je imenoval posebno naselniško komisijo, ktere naloga je, rešiti delavsko vprašanje na Havajskem otočju. To je storil guverner po naročilu, oziroma priporočilu glavnega naselniškega komisarja Sargentja, kateri je mnenja, da zamore otočje dobiti bele delavce, ako se store v to potrebni koraki. Pred vsem bode sedaj skušali dobiti bele delavce za sladkorjeve nasade.

Pes tat.

"Tatje so v hiši, brž pošljite jednega policista", je včeraj telefonirala žena dr. Kellerje v New Yorku na policijsko stražnico. Že v nekaj minutah je stala cela troja policistov pred hišo, oborožena od vrha do tal. Precej na to so naskočili hišo in začeli po vseh mogočih luknjah stikati za dozdvenim tatom. A nikjer niso dobili ničesar. Nazadnje se začuje iz kleti neko ravnanje. Aha — tu bode, so mislili in vlomili vrata v klet. Glej ga spaka. Mesto tatov so dobili domačega psa kteri se je zmagovito igral z napol živo podgano in samozavestno naskakoval svoj plen.

Policija je seveda odšla, gospa pa je v solzah sreče nesla svojega ljubljenega kužla na mehko zofo, odela ga in pes je kmalo zaspal med sladkim "ajaj tutaj" svoje gospodarice.

Iz Avstro-Ogrske. "Priateljstvo" Italije.

ITALIJANSKE UTRDBE IN GRADNJA ŽELEZNICE TIK AVSTRIJSKE MEJE PRI GEMONI.

Avstrijski in ogrsko-hrvatski državni zbor sta zopet pričela zborovati.

CARINSKI TARIF.

Dunaj, 4. maja. Niti tri dni ni minolo, da sta se v Benetkah sešla italijanski in avstrijski ministri inostranih del, in avstrijsko nemško časopisje je še včeraj pisalo o dobrem prijateljskem odnosu med obema državama, že je Italija zopet pričela z nadaljnimi vojnimi pripravami proti Avstriji. Iz Udine so se odpeljale ženijske čete v dolino pri Gemoni, da prično tik avstrijske meje graditi železnico, s ktero bode Italija lahko zaprla vso dolino. Pri tej železnici ne bodo delali avstrijski delavci, dočim delajo pri avstrijskih železnicah celo italijanski častniki.

Dunaj, 4. maja. Avstrijski, kakor tudi ogrsko-hrvatski državni zbor sta zopet pričela s svojimi zasedanji.

Položaj na Ogrskem se ni niti malo izboljšal, pač je pa postal še bolj kritičen. Fran Josip neče privoliti v zahteve opozicije in stari ministri so nomenclaturo še v svojih službah. Pro-račun ni potrjen in radi tega iztiravajo oblasti davke, ne da bi bile po zakonu v to opravilene. Predlog za nabor vojaških novincev in razni drugi važni zakoni še niso sprejeti.

Opozicija sledi poti pasivnega odpora in istotašo se zadržuje tudi kraj slednji upa, da pride v opoziciji do razdora. Danes se je pričela debata o adresi, oziroma zahtevah opozicije.

Pri sedanjem zasedanju avstrijskega državnega zbora pride na vrsto drugo branje avstro-ogrškega carinskega tarifa, kar je zelo potrebno, kajti mogoče je, da si Ogrska ustanovi svojo carino.

Dobrodrelna žuželka.

Waco, Texas, 3. maja. Mr. Howard, vodja entomologičnega urada poljedelarskega oddelka naše vlade, dobil je poročilo, da so našli na jugu neke vrste hrošče, kateri vnučujejo bombazeve hrošče. Hrošča so našli na nekem nasadu pri tukajšnjem mestu.

Tovarna zgorela.

V St. Louis Park zvanem predmestju mesta Minneapolis, zgorela je velika tovarna sladkorja. Škoda znaša \$250.000.

Gozdni požari.

Pri Glen Lake, severno od Glens Falls, N. Y., zgorelo je 25 oral gozda. Požar je nastal vsled isker, ki so prihajale iz memo vozečih vlakov.

Vlak povozil.

Danes zjutraj so dobili na železnični progi Central R. R. v New Yorku truplo 40letnega Johna Schnappja. Truplo je bilo grozno razmesarjeno. Mož je šel najbrže po progi in ni zadostno pazil na prihajajoči vlak.

Egg-O-See.

Tako se imenuje najnovejša močnata jed, koja izdelujejo v najmodernejše urejenih tovarnah dobro plačani unijski delavci. Jed je izdelana iz najboljše californijske pšenice, ktere karovost je dovolj poznana. Zavitek stane le 10 centov.

OTROCI REŠILI MATER.

Mrs. Terezija Krémar iz Manitowoc, Wis., nam naznana, kaj so storiili njeni otroci za njo "Jaz sem stara ženska", izjavlja ona. "Leta so mi odvzela vso moč in pripravljati sem se pričela na konec mojega življenja. Potem so mi pa otroci prinesli Trinerjevo ameriško grenko vino, na ravno le malo količino. Toda jaz sem opazila, kao hitro se ojačujejo moje moči. Tek se mi je obnovil in vse moje telo se je ojačilo in okrepilo. Sedaj nikakor ne morem biti brez tega izbornega sredstva, ktero je jedina moja nada. Radi tega priporočam zdravilo vsem bolnim, tako starim in mladim." Trinerjevo ameriško grenko vino pomnoži tri, podeli popolno jakost želodeu in je jedino sredstvo za izboljšanje telesa. Treba ga je rabiti pri vseh železnih boleznih. V lekarnah. Joseph Triner, 790 South Ashland Avenue, Chicago, Ill.

Dogodki v Rusiji. Vsmrti policijski.

ŠTRAJK V RAZNIH MESTIH NA POLJSKEM. — NEMIRI NA DŽZELI.

Zborovanje moskovskega zemstva kljub prepovedi. — Pogreb žrtv varšavskih izgrediv.

VERSKA SVOBODA.

Vašava, 3. maja. Nek nepoznanec je danes dopoldne na Hozavej ulici ustrelil nekega policijskega narednika. Moritev je ušel. Do nemirov ni prišlo tekom dopoldneva. Razburjenje v mestu je veliko. Danes obhajajo tukaj veliko slavnost v proslavo spomina na proklamacijo poljske ustave l. 1791. Tiskarji so pričeli danes štrajkati.

Lodz, 3. maja. Štirje možki so danes dopoldne ustrelili nekega policaja in ranili nekega detektiva. Napadalec so zopet. Tekom noči je prišlo do nemirov in vojski so morali streljati. Štiri osebe so usmrteno, več je ranjenih. Tekom popoldneva se je nabralo mnogo dijakov in drugih ljudi prel staro hišo poljskega rodujuba Kilinskega in so skušali prirediti demonstracije. Izgrednike so tozaki razkazali.

Petrograd, 4. maja. Po praznikih so sedaj zopet izšli častniki, kateri vsi brez izjeme slave carjevo odredbo glede popolne verske svobode. Ta svoboda je, po zadržilu časopisja, nekaka predstava politične svobode. "Novoje Vremja" piše: "Desetletja smo živeli pod gospodarstvom uradov in vladnih organov, kateri so imeli pravico zapirati cerkve in zatirati svete ideale ljudi. Do 30. aprila bila so v uradnih imenih navedena imena ljudi kot ortodoksi, dasiravno jih mnogo morda nikoli ni videlo pravoslavne cerkve. Upajmo toraj, da bodo razkolniki, kateri žive sedaj v inozemstvu, zopet prišli nazaj v Rusijo in uživali isto svobodo, kakor v inozemstvu."

Varšava, 4. maja. Odbor socialno-demokratske stranke na Poljskem in Litavskem izdal je manifest, s kterim pozivlja, naj ljudstvo danes povodom pogrebov žrtv zadnjih izgrediv praznuje. Štrajk v tukajšnjih tovarnah še traja.

V družih krajih Rusije vlada mir, le v Militopolju so se pripetili razni nemiri, kar velja tudi o Nižnem Novgorodu.

Moskovsko zemstvo je pričelo zborovati kljub prepovedi.

Konj in voznik.

Carnegiejeva nečakinja se je poročila s šoferjem svoje matere. Avtomobil izpodirja konje in šofer rodbinske kočijaže.



KRETANJE PARNIKOV.

Dospeli so: Prinz Oscar 3. maja iz Genova s 1153 potniki. Oceanic 3. maja iz Liverpoola s 1252 potniki.

Dospeti imajo:

Rhein iz Bremena. Georgie iz Liverpoola. Lugano iz Hamburga. Sardinia iz Hamburga. L'Aquitaine iz Havre. Gneisenau iz Bremena. Uttonia iz Reke. Hudson iz Havre. Bowie iz Liverpoola. Weimar iz Genova. Pretoria iz Hamburga. Gerty iz Trsta. La Fontaine iz Havre. Umbria iz Liverpoola. New York iz Southamptona. Bluecher iz Hamburga. Finland iz Antwerpen. Kaiser Wilhelm II. iz Bremena. Grosser Kurfuerst iz Bremena.

Odpluli so:

La Lorraine 4. maja v Havre. Barbarossa 4. maja v Bremen.

Odpluli bodo:

St. Paul 6. maja v Southampton. Caledonia 6. maja v Glasgow. Zealand 6. maja v Antwerpen. Campania 6. maja v Liverpool. Weimar 6. maja v Genova.

“GLAS NARODA”

List slovenskih delavcev v Ameriki.
Urednik: ZMAGOSLAV VALJAVEC.
Lastnik: FRANK SAKSER.
109 Greenwich Street, New York City.
Na leto velja list za Ameriko . . . \$3.00
“ pol leta . . . 1.50
Za Evropo, za vse leto . . . 4.50
“ pol leta . . . 2.50
“ četrt leta . . . 1.75
V Evropo pošiljamo list skupno dve številki.

“GLAS NARODA”
“Voice of the People”
Issued every day, except Sundays and Holidays.
Subscription yearly \$3.00.
Advertisement on agreement.

Za oglase do deset vrstic se plača 30 centov.
Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne natisejo.
Denar naj se blagovoli pošiljati po Money Order.
Pri sprejemanju kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejšnje bivališke naznani, da hitreje najdemo naslovnik. — Dopisom in pošiljankam naredite naslov.

“Glas Naroda”
109 Greenwich Street, New York City.
Telefon: 3795 Cortland.

Težavna gradnja prekopa.

Naša vlada je imela prav, ko je našla za gradnjo mednarodnega vodnega pota, kateri bo deloval preko panamskega ozemlja, tudi izjemne inženjerske dejstvo, da so tri inženjerje, kateri pridejo k gradnji prekopa, njihove vlade skrbno odobrile in jih priporočile, nam je v naprej jamči, da so dotični najposposnejši ljudje in v svojem poklicu, tako da bo prekop izgotovljen v resnici z vsemi pripomočki najmoderneje tehnike. Toda dejstvo, da inženjerski kolegi še ni popolnoma ustanovljen, nam dokazuje, kako malo so napredovala dosedaj tehnična dela, ktera so poleg sanitarnih razmer na istem glavni urok, da se s pravo gradnjo še ni pričelo.

Trditvi, da prekopova komisija še nima določenega načrta, se je ugovarjalo. Toda iz najposposnejših poročil je razvidno, da niti vprašanje, naj se pradi prekop v nižini morske gladine, ali pa višje, ni rešeno. Sedaj obstoječi odbor tehnikov panamske komisije se je izrekel za prekop v nižini morske gladine, da se tako tudi velikim modernim ladijam omogoči porada prekopa. Tekom zadnjih let grad vedno večje parnike, ker se promet s tehnikami parniki boljše izplača, nego oni z malimi. Vseled tega je pričakovati, da bodo v prihodnjih letih gradili še večje parnike. S to okolnostjo mora komisija računati, tako da bo prekop dovolj globok in tudi širok. Ako bi gradili prekop tako, kakor so ga hoteli graditi Francozje, bi bil že sedaj precejšen za novejša ladija. To je glavni urok, da so se odločili za gradnjo prekopa v nižini morske gladine.

Ako pa hočemo zgraditi tak prekop, potem je treba odvoditi vodo reke Chagres. Voda bi bila lahko nabrali v velikem bazenu, od kjer bi se potem odvodila deloma v Pacifik, deloma v Karajsko morje. Vseled tega bi bila potrebna gradnja takega bazena, kakor tudi velikih jezov. Vseled tega bi pa bila gradnja prekopa za kaceh \$80,000,000 dražja.

Vsekakor bodemo morali še nekaj časa čakati, predno bodo pričeli s pravo gradnjo prekopa, kajti ljublj priporočila tehnikov še ni določeno, kako naj bo delo. Vse, kar je sedaj delo, so bila le pripravljala dela, oziroma nadaljevanje onih del, s katerimi je že pričela francoska družba.

Slabo se je maščeval. Julija meseca lanskega leta je vrgel v Pariz perica Ivana Clement svojemu zastupništvu in ljubimcu Edmond Lafontu vitrija v obraz. Lafont je bil več mesecev v bolnici, ktero je pred kratkim zapustil sicer ozdravljen, toda za vse življenje popačenega obraza. Po glavi mu je rojila le jedna misel, kako bi se grozovito maščeval nad svojo nekdanjo ljubico. Ta je po prestatnem preiskovalnem zaporu — porotniki so jo seveda popolnoma oprostili — zapustila Pariz in dobila delo na kmetih, da se izogne kazni. Te dni pa je prišla zopet v mesto. Slučaj je nanesel, da sta se sešla že tretji dan s svojim ljubimcem. Lafont je ves besen skočil proti njej, jo vrgel na tla in bi jo bil gotovo zadavil, če bi ne bila delavka prišla na pomoč dva človeka. Lafont, prevzet razburjenosti in besnosti, je zgrabil za svoj dolgi nož in ga zasadel zdej jednem, zdej drugemu v prsa in kamor je mogel, dokler nista onemogla in se zgrudila na tla. Lafont je hotel na to svojo nasprotnico na isti način obdelati toda ta jo je med tem popihala. Lafontje so odvedli v ječo, ktere ne bo tako kmalo zapustil, ker sta ranjena v jako kritičnem položaju.

GOTOVE denarje najceneje ku piš pri F. SAKSERJU 109 Greenwich St. New York.

Važno za naseljence.

Naseljencem, ktere pronajdejo v nadalje zdravniški na Ellis Islandu, da so bolehi, bode sedaj težavnejše priti v objubljeni dežel, nego je bilo dosedaj, in sicer naj že imajo taki naseljenci tukaj sorodnike ali ne. Položaj se je z ozirom na take naseljence v novem času nekoliko poostiril, in sicer radi tega, ker so se zdravniški na Ellis Islandu pritožili pri glavnemu zdravniškemu odboru v Washingtonu, da se naseljski inspektorji v mnogih slučajih niti ne ozirajo na zdravniške certifikate in dovoljujejo tudi bolehnim naseljencem izkrcanje.

Komisar Watchorn, kteri se ravna natančno po zakonu, opozoril je inspektorje na določbo, ktera določa, da takim naseljencem, kteri zamorejo iz ktereakoli uroka postati javnosti nadležni, izkrcanje ni dopustno, oziroma da mora inkvizicija naseljskega urada določiti, naj se li takim ljudem dovoli pristop na naše ozemlje, ali ne. V nadalje bodo toraj prišli vsi naseljenci, kteri niso baš zdravi, pred inkvizicijo, ktera zahteva v takih slučajih kar najboljša jamstva, da dotični naseljenci javnosti ne bodo nadležni. Ker se pa v Washingtonu v vseh inkvizicijskih slučajih vedno izreče zadnja beseda, ako se proti izreku inkvizicije vloži priziv, se bodo v bodoče prizivi gotovo pomnožili.

Vseled tega bode izkrcanje bolehnih izseljencev zelo otežkočeno in tudi vse naseljencev bodo poslali nazaj v Evropo, nego dosedaj.

Komisar Watchorn je odpotoval sedaj v Washington, da prisostuje otvoritvi ponudb za pridobitev raznih privilegij na Ellis Islandu. Ponudbe so večerj dopolnile v Washingtonu odprli, vendar pa sedaj še ni znano, kedo bode dobil tretletno zlato žetev na naseljskem otoku, na Ellis Islandu. Ponudbeniki, oziroma tekmovalci so tudi odpotovali v Washington, da v slučaju potrebe znižajo svoje ponudbe.

Izvirna poročila iz Ljubljane.

V Ljubljani, dne 17. aprila.

Avstrija je birokratska država. Za nas Slavjane je važno, ktere narodnosti zavzemajo državne službe. To čutimo osobito mi Slovenci, kterim pošilja vlada v deželo nemške uradnike, ker ti le nas zatirajo, kjer le moremo. Nemci naši narodnosti sploh niso naklonjeni in nemški uradniki imajo za nas ni smisla in srea. Važno je toraj, da se v slavjanskih deželah nameščajo slavjanski uradniki, in to taki, kteri čutijo z našim narodom in so nam prijatelji ter svetovaleci v vseh potrebah.

Noben narod se za te stvari ne zanima toliko, kolikor narod češki, a lahko tudi rečemo, da nobeden narod v Avstriji ne daje toliko uradniškega nastajanja, kolikor ravno Čehi. Ni je dežele, v kteri ne bi bilo Čehov uradnikov. Imamo jih tudi mi po Slovenskem dosti, a službujejo tudi po nemških deželah. Kjer pa deluje tak Čeh, nam imamo Slavjani svoje zanesljive prijatelje. Nemci se sicer protivijo tej češki povodnji, toda ustaviti ali celo ovirati je ne morejo, in sicer zato ne, ker Nemci sami nimajo toliko števila uradnikov, kolikor je mest na razpolago.

Posebno jasno se je to videlo zdej v Čehih. V justični službi je bilo razpisanih 108 mest za pristave (adjunkte). Justična služba je važna ravno v narodnem oziru. Ni namreč isto, ali nam naj sodi nemški ali slovenski sodnik, ker kri ni voda, a Nemec je Nemec. Nemec bode vselej stal na strani Nemca, osobito pa tedaj, kadar se tožiita Slovenec in Nemec. V današnjih žalostnih političnih razmerah nima slovensko občinstvo zupanja v nemški mislečega sodnika.

Čehi to dobro poznajo in zato hočejo zasesti dom, v svoji deželi, sami vse službe. Pripravljali so se, učili so se in imajo danes za vsako stroko vse polno ljudi na razpolago. To smo videli ob zadnjem imenovanju. Izmed 108 mest za pristave dobili so jih Čehi 99, dočim je le 9 mest bilo podeljeno nemškim uradnikom, to je Nemcem. Seveda na Češkem gleda vlada na to, da v nemške kraje ne pošilja Čehov, ali zdej se je tudi to predurjalo. Od onih 108 mest pripada Nemcem 23, toda teh 23 mest niso mogli zasedeti Nemci, ker nimajo toliko svojih pristavov, nimajo ljudi za to. In tako se je zgodilo, da v nemške kraje prihajajo češki uradniki.

To pa je zelo važno v narodnem in narodogospodarskem oziru. Važno je v narodnem oziru, ker se krepi češki življenj v državnem ustroju, kar gotovo blagodejno vpliva na procvit narodnega gibanja. V narodnogospodarskem oziru pa zopet pridobi češki narod. Češke rodovine se s tem množijo, številni narodni rodovi s tem ojačujejo in narod ima več stalnih in utrjenih ekzistenc. To je toraj vse jako važno, in zato Nemci tarnajo, ker nimajo narodnega uradniškega nastajanja in ker vidijo, da prodirajo Čehi celo v one nemške kraje, kteri pripadajo Nemcem, to je kteri so nemška posest.

Slavjani pa napredujemo. Vzemimo si vsi Čeha za vzgled, ta žilavi in de-

lavni narod. Ne samo nižja, tudi višja mesta zasedajo Čehi, povsod imajo dosti materiala. Šest sodnih tajnikov v Pragi se je potegovalo za “svetnike” (svetovalec), in od šestorice je 5 Čehov postalo sodni svetnik in le 1 Nemec je postal svetnik. Ni nemških uradnikov, a čeških je, hvala Bogu, vsak dan več. Za nas in za Avstrijo bode to le dobro in koristno.

Kakšno je avstrijsko pravosodje v slavjanskih deželah, videli smo minul iteden v Rovinju v Istri. Tu se je vršila porotna razprava in porotno sodišče je bilo sestavljeno iz samih Italijanov. Predsednik ni znal hrvaški, državni pravdnik tudi ne in porotniki so tudi bili sami Lahji, nezmožni hrvaškega jezika. Na zatožni klopi pa so sedeli štirje hrvaški kmetje, kteri nasprotno niso znali italijanski. Lahko si mislimo, kakšna je to bila sodna razprava! Sodniki in porotniki niso umeli hrvaški in niso toraj mogli razumeti hrvaških obtožbenic in prič, in ti le niso razumeli predsednika in porotnikov! Za tolažja je bil neki sodar, kteri je bil le za silo zmožen hrvaškega in italijanskega jezika in kteri gotovo ni bil sposoben za to posel. Kakšno je to sodišče, kjer obtoženci sodnikov ne razumejo? Porotno sodišče je vse štiri kmete obsodilo na smrt, a tudi ta sodba se jim je morala raztolmačiti po tolažcu. To je žalostna slika avstrijskega pravosodja, in to je dokaz, da se vlada ni najmanjše ne ozira na nas Slavjane.

Sploh pa je avstrijska birokracija jako popačena. Nedavno smo videli, da niti ministri niso izjema. Dunajski časnik “Zeit” je svoječasno priobčil senzacijsko vest, da je bivši ministrijski predsednik prodajal velike časti in redove. To je bil oni “slavni” minister Koerber kot poglavar in krmilar uradniške vlade. O tej stvari Vam nisem prej poročal, ker se sploh ni zdelo verjetno, da bi se Koerber dal podkupiti. Časnik “Zeit” je trdil, da je veliki industrijalec Gutmann plačal Koerberju 500,000 kron za sedež v gosposki zbornici in da je isto storil še neko drugi. Minister Koerber je toraj prejel jeden milijon kron za trud, da spravi dva miza v gosposko zbornico. To je trdil list “Zeit”. Gutmann ni bil po cesarju imenovan za člana gosposke zbornice, in to zato ne, ker je v istem času padel ministertvo Koerberjevo, tako da Koerber ni mogel izpolniti svoje obljube, ali denar je že imel v žepu. Vsa stvar bi se morla pozabila, da ne vitez Gutmann nastopil s tožbo. Tožil je namreč oba izdajatelja časnika “Zeit”, dr. H. Kannerja in dr. Izidorja Singerja, radi razhajenja časti. Razprava se je vršila pred dunajsko poroto in je bila zato zanimiva, ker je bil glavna priča bivši ministrijski predsednik Koerber. Zagovornik lista “Zeit” je bil dr. Harpner.

Čudne reči smo tu izvedeli. Slišali smo namreč, da ima ministertvo tajni “zmajski zaklad” (Drachenfond), to je tak zaklad, v ktereja se stekajo vse tiste svote, ktere dobiva vlada kot darilo zato, da je kakemu bogatašu pripomogla do častne službe. Ta denar rabi potem minister za-se, ali pa podkupuje liste. Rodovina Gutmannova je častihlepa, a ker je jako bogata in rada plačuje, zato se je lahko razumela z vlado. Takga pogajanja so se res vršila, Gutmann je plačal Koerberju pol milijona kron, to da dosegl ni, po čemur je hrepnela njegova “viteška” duša. Kakor sem rekel, Gutmann je tožil časnik “Zeit” radi razhajenja časti, ali jedva se je pričela porotna razprava, zahteval je zagovornik dr. Harpner, naj se neka stvar pojasni, in tedaj je vitez Gutmann unaknil tožbo, a predsednik porotnega sodišča je takoj razglasil razsodbo. In ta se glasi: oba zatoženca dr. Kanner in dr. Singer sta oproščena, a stroške ima plačati Gutmann.

Iz vsega vidimo, da je padla senca na bivšega ministra Koerberja. Zelo žalostno ulogo je igral Koerber. Rekel je, da sme le to izpovedati, kar mu je dovolil cesar, a da o drugih rečeh ne sme ničesar povedati. Glejte, to je ministrijsko sodišče ali sodna praksa, kako razsoja vlada. Navadno govorimo o pokvarjenosti drugih narodov, a ne vidimo, da bi avstrijska birokracija morala pometati najpoprejš pred svojimi lastnimi pragom.

Za denar se dobi v Avstriji vse. Kdor je bogat, postane lahko plemič, vitez, baron, grof in celo knez. Vse to lahko do seže bogatince, in o dotični državni zaklad plača predpisano pristojbino. V Avstriji imamo še v veljavi zakon od leta 1840, in paragraf 137. določa pristojbino. Po tem zakonu se plačuje za navadno plemstvo 2100 kron, za viteštvo 3150 K, za baronstvo 6300 kron, za grofovstvo 12,000 kron, a za kneževstvo 25 tisoč kron. To sicer ni mnogo, ali treba je vedeti, koliko se še mora plačati, predno se pride do ministra. Na dolgem potu so nameščeni razni načelniki uradov; vsi ti so lačni in jih je treba nasitiiti. Bogatince mora “žrtvovati” v kak dobrodučen namen veliki svote denarja, da obrne obeno pozornost na-se. Ljudje ga hvalijo in pravijo, da je prav, da ga je vlada, oziroma cesar, imenovala za barona, ker je toliko dobrega storil, a vsi sekcijski šefi in ministri si na tihem mislijo, “ker je dobro plačal”.

A. T.

Važno za iste,

kteri namenjajo v kratkem potovati v staro domovino.

Krasni poštni parnik
ZEELAND
odpluje dne 6. maja ob 10.30 uri dop iz New Yorka v Antwerpen.
Brzoparnik
KAISER WILHELM DER GROSSE
odpluje dne 9. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Bremen.

Parnik
ULTONIA
odpluje dne 9. maja ob 3. uri pop. iz New Yorka v Trst in Reko.

Veliki poštni parnik
RYNDAM
odpluje dne 10. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Rotterdam.

Nemški parnik
FRIEDRICH DER GROSSE
odpluje dne 10. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Bremen.

Francoški brzoparnik
LA TOURNAINE
odpluje dne 11. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Havre.

Nemški parnik na dva vijaka
BLUECHER
odpluje dne 11. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Hamburg.

Krasni poštni parnik
FINLAND
odpluje dne 13. maja ob 10.30 uri dop. iz New Yorka v Antwerpen.

Brzoparnik
KAISER WILHELM II.
odpluje dne 16. maja ob 1. uri pop. iz New Yorka v Bremen.

Poštni parnik
ROTTERDAM
odpluje dne 17. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Rotterdam.

Francoški brzoparnik
LA SAVOIE
odpluje dne 18. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Havre.

Parnik na dva vijaka
GROSSER KURFUERST
odpluje dne 18. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Bremen.

Krasni poštni parnik
VADERLAND
odpluje dne 20. maja ob 10.30 uri dop. iz New Yorka v Antwerpen.

Parnik na dva vijaka
PRINCESS ALICE
odpluje dne 23. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Bremen.

Parnik na dva vijaka
SLAVONIA
odpluje dne 23. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Trst in Reko.

Poštni parnik
POTSDAM
odpluje dne 24. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Rotterdam.

Francoški poštni parnik
LA BRETAGNE
odpluje dne 25. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Havre.

Nemški brzoparnik
DEUTSCHLAND
odpluje dne 25. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Hamburg.

Krasni poštni parnik
KROONLAND
odpluje dne 27. maja ob 10.30 uri dop. iz New Yorka v Antwerpen.

Brzoparnik
KRONPRINZ WILHELM
odpluje dne 30. maja ob 1. uri pop. iz New Yorka v Bremen.

Veliki poštni parnik
NOORDAM
odpluje dne 31. maja ob 10. uri dop. iz New Yorka v Rotterdam.

Kdor naznani svoj prihod, po kteri železnici in kdaj dospe v New York, pričakuje ga naš vslužbenec na postaji, dovede k nam v pisarno in spremlja na parnik brezplačno. Ako pa dospete v New York, ne da bi nam Vaš prihod naznanili, nam lahko iz postaje (Depot) telefonirate po šte. 3795 Cortlandt in takoj po obvestilu pošljemo našega vslužbenca po Vas.

Le na ta način se je možno rojakom, kteri niso zmožni angleškega jezika, izogniti oduhu. in sleparjev v New Yorku.

Vožnje listke za navedene parnike prodajamo po isti ceni, kakor v glavnih pisarnah parničnih družb.

FRANK SAKSER,
109 Greenwich Street, New York City.

G. F. TASSOTTI,
108 Meserole Street,
Brooklyn, N. Y.,
dopisnik G. Fr. Sakserja v New Yorku.
— Pošilja —
denarje v staro domovino
hitro, zanesljivo, po dnevnem kurzu; zamenjuje avstrijski denar, presrbri potnikom v staro domovino ali od tam sem ugodno vožnjo (šifkarto), kakor tudi železniške listke po Zjedinjnih državah. Sprejema naročila in naročnine za “Glas Naroda”. Priporočila se brooklynskimi Slovincem in jamči hitro in solidno postrežbo.

K U R E

Za 100 kron avstr. veljave treba je dati \$20. 48 in k temu še 10 centov za poštarino, ker mora biti denarna pošiljatev registrirana.

Pojdite k najbližnjem agentu po vožnje listke via

The Great Wabash železnice.

Vozovi za turiste ali izletnike vsak torek, četrtek in soboto z izbornim vlakom

“CONTINENTAL LIMITED”, kteri ostavi Boston, Mass., ob 1. uri popoldne in je v zvezi istega dne popoldne v Rotterdam Junction s “Continental Limited” iz New Yorka.

Vozovi s komotnimi otvarjajočimi se stoli prosti.

VSTAVI SE V NIAGARA FALLS.
Krasni komfortni vlaki v Detroit, Chicago, St. Louis, Kansas City in Omaha. Direktna zveza s Texasom, Mexico, Colorado, Los Angeles, San Francisco, Portland, Tacoma in vsemi točkami onstran srednjega poludnevika.

Informacije glede vožnjih cen, oskrbljenja Pullmanovih in turističnih vagonov dabit je pri

H. B. MCLELLAN, G. E. A.,
387 Broadway, New York.

J. E. BARRY, agent za turiste,
176 Washington St., Boston, Mass.

POZOR!

Rojakom Slovincem in bratom Hrvatom se pripravljamo najtopleje ter naznanjamo, da prodajamo raznovrstne parobrodne listke, menjavam nove, ter odposiljam denarje v staro domovino.

Postrežba solidna in poštena.
Z vapoštopovanjem

BOŽO GOJZOVIC
523 Chestnut St., JOHNSTOWN, PA.

Čast mi je naznaniti slavnemu občinstvu v Chicagi, Ill., kakor tudi Slovincem po Zjed. državah, da sem otvoril novo urejeni

saloon pri “Triglavu”,
517 S. Center Ave., Chicago, Ill., blizu ul. ulice.

kjer točim pristno uležano Atlas pivo, izvrstni whiskey, najboljša vina in dišeče smokde so pri meni na razpolago. Nadalje je vsakemu na razpolago dobro urejeno keglisce in igralna miza (pool table). Potujoči Slovenci dobrodošli! Vse bode dobro postregel. Za obilen obisk se priporoča.
Mohor Mladič,
617 So. Center Ave., Chicago, Ill.

NIČ VEČ BOLEZNIJ, — NE HIPNIH, NE KRONIČNIH! Nov in velikanski zdravniški zavod v New Yorku.

Dela čudovita ozdravljenja.

Na stotine ozdravljenih. Nobena prevara. Njih spričevala in zahvale so potrjene od javnih notarjev, ter so bistven dokaz o sijajnih zmožnostih profesorjev.

Berite to kar potrjujejo osebe, kteri slike vidite tukaj. Njih imena in naslovi so vsakemu na razpolago.

Od blizu in daleč

Dragi gosp. doktor iz Universal Medical Instituta v New Yorku.

Srčno se Vam zahvaljujem za Vašo uspešno zdravlila, s kterimi ste ozdravili mojega malega deteta. Vi ste otroka ozdravili popolnoma po jednomesečnem zdravljenju, dsi mu ni mogel nijeden zdravnik več pomagati.

Sprejmite dragi gospod zdravnik, moje najiskrenjejo zahvalo. Zajedno Vas pooblašam, da prijavite moje pismo v časovnih s sliko mojo in mojega deteta. Zagotavljam Vas da Vas hočem priporočiti vsakemu bolniku, najsi trpi na katerikoli bolezni.

Ostajam vedno udana in hvaležna Ida Rutitsky — 3 — 116 — Dimley Pa.

Za vsakovrstno bolezen poseben zdravnik!

Za vsacega bolnika se posvetuje cel zdravniški zbor zdravnikov, osobito se pa ravna po nasvetu dotičnega zdravnika specialista.

To Vam dokazuje in jamči ozdravljenje ker Vam dotični specialist predpiše ravno ista zdravlila, ktera je vže preje stoterim bolnikom jednake vrste poslal z dobrim uspehom.

Če imate priliko, posetite nas v New Yorku osebo ter poskusite za enkrat zdravljenje s pomočjo našega imenitnega patent. električnega stroja “Static”. Ta stroj učinja izvrstno in zdravi: revmatizem, gobe, nervoziteto, impotenco, ter oslabelost organizma.

ZAUPAJTE NAM — MI VAS NE VARAMO. — REDKO KEDAJ JEDNAKA PRILIKA ZA OZDRAVLJENJE VAŠE BOLEZNI V KRAKEM ČASU.

Universal Medical Institute,
30 W. 29th Street, New York, blizu Broadway.

URADNE URE: Vsak dan od 10. do 1. ure pop., ter od 2. do 6. ure pop. — Ob torkih in sobotah od 2. ure dop. do 6. ure pop., in od 7. do 2. ure zvečer. — Ob nedeljah od 10. ure dop. do 1. ure pop.

Slovensko katoliško



podp. društvo
Za Zedinjene države Severne Amerike
Sedež: Forest City, Pa.
Inkorporirano dne 31. januarja 1902 v državi Pennsylvaniji.

ODBORNIKI:
Predsednik: JOSIP ZALAR, ml., Box 547, Forest City, Pa.
Podpredsednik: JOHN TELBAN, Box 3, Moon Run, Pa.
I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 607, Forest City, Pa.
II. tajnik: ALOJZIJ ZAVRBI, Box 374, Forest City, Pa.
Blagajnik: MARTIN MUHIČ, Box 537, Forest City, Pa.
NADZORNIKI:
JOHN DRAŠLER, Box 28, Forest City, Pa.
ANTON FIRNAT, Box 81, Duryea, Pa.
FRANK SUNK, P. O., Luzerne, Pa.
ANDREJ SUDER, Box 108, Thomas, W. Va.
POROTNI ODBOR:
KAROL ZALAR, Box 28, Forest City, Pa.
JOHN SKODLAR, P. O., Forest City, Pa.
ANTON BOŠTNIK, P. O., Forest City, Pa.
Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku: Ivan Telban, P. O. Box 607, Forest City, Pa.
Društveno glasilo je “GLAS NARODA”.

SLIVOVKA!
POZOR! Redka prilžnost za salonerje.
Na splošno željo Slovincem in Hrvatov sem kupil
25 VAGONOV
najfinejših češpelj v Floridi in dal žgati slivovko po avstrijskem načinu.
Izborna pijačo razpečavam:
Prosto posodo, prosto postavljeno na kolodvoru v Readingu, Pa. gal. \$3.40
V steklenicah po 1 gal., 12 steklenic skupaj . . . \$11.00
6 steklenic \$5.75
Vzorci po vsej Ameriki z prvo pošto in zastoj.
Ne pijte mešanice od whiskeya, temveč zahtevajte ovsod zdravo pijačo
SLIVOVKO
Pazite na znanko steklenice, da je prava. Pišite takoj na naslov:
JAS. W. WERTZ,
329 Penn Street, Reading, Pa.
Opomba: Na željo priobčimo vse saloone v Ameriki, kjer se toči naša pristna slivovka.



Universal Medical Institute New York
Jaz spodaj podpisani potrjujem s tem drage volje, da sem več mesecev trpel na slabostih, vednem glavobolu in otrpnenju križa, tako, da mi je bilo življenje neprestano trpljenje. Danes pa sem hvajla Bogu popolnoma zdrav po jednomesečnem uživanju zdravil, ktere sem prejel od Universal Medical Instituta. Jaz dam s tem spričevalo — kot dokaz moje udanosti in visokega spoštovanja zdravniške vede imenovanega zavoda in dovoljujem, da se priobči to pismo z mojo sliko po časopisih.
V znak zahvale srčno udani
Frank Tulliovič, — Springfield Ave., Grantford, N. Y.
To spričevalo je bilo podpisano v mojej prisotnosti 8. septembra leta 1905. Nikola Grill, Notary Public, 99 Grand St.

Ne izgubljajte časa po nepotrebnem.

Ako bivate daleč, naj si bode tu ali tam, pišite to v svojem jeziku; opišite kar najbolj natančno Vašo bolezen in mi Vam pošljemo zdravlila po “Express” in z vsemi določili in nasveti v vsakteri vkraj Združenih držav, Meksike in Kanade.

Zdravila sprejmite s trdnim prepričanjem, ker ona Vam določajo srečo in blagostanje k Vašej družini.



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: JOHN HABJAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.
 Podpredsednik: JOHN KERŽIŠNIK, P. O. Box 138, Federal, Pa.
 I. tajnik: JURIJ L. BROŽIČ, Ely, Minn.
 II. tajnik: ANTON GERŽIN, 403 Seventh St., Calumet, Mich.
 Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

JOSIP PERKO, 1795 St. Clair St., Cleveland, O.
 IVAN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.
 IVAN PRIMOŽIČ, P. O. Box 114, Eveleth, Minn.

POROTNI ODBOR:

MIHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich.
 JAKOB ZABUKOVEC, 4824 Blackberry Alley, Pittsburgh, Pa.
 JOSIP SKALA, P. O. Box 1056, Ely, Minn.

Dopisi naj se blagovolijo pošiljati na I. tajnika: GEORGE L. BROŽIČ, ELY, MINN., po svojem zastopniku in nobenem drugem.
 Denarne pošiljave naj se pošiljajo blagajniku: IVAN GOVŽE, P. O. BOX 105, ELY, MINN., in po svojem zastopniku.

PRISTOPLI

K društvu sv. Petra in Pavla št. 35, Dunlop, Pa., Ivan Onušić, roj. 1871, cert. št. 3456.
 Društvo šteje 41 udov.
 K društvu sv. Alojzija št. 13, Baggaley, Pa., Ivan Verhovšek, roj. 1872, cert. št. 3457.
 Društvo šteje 30 udov.

SUSPENDIRANI

Od društva Marija Pomagaj št. 42, Pueblo, Colo., Ivan Božjan, cert. št. 2449, Ivan Jaklič, cert. št. 2447, Josip Kenig, cert. št. 3439.

Društvo šteje 14 udov.

Od društva sv. Alojzija št. 13, Baggaley, Pa., Ivan Stiglic, cert. št. 1884, Martin Rineck, cert. št. 1873.
 Društvo šteje 28 udov.

SUSPENDOVANI ZOPET SPREJETI

K društvu sv. Barbare št. 47, Aspen, Colo., Frank Mlakar, cert. št. 2734.
 Društvo šteje 62 udov.
 K društvu sv. Jožefa št. 30, Chisholm, Minn., Ivan Malnar, cert. št. 1965.
 Društvo šteje 48 udov.

ASSESSMENT ŠTEV. 23.

Za mesec maj.

Za umrlega brata Frank Potnika, udu društva sv. Petra in Pavla št. 15, Pueblo, Colo., umrl dne 4. aprila 1905, vzrok smrti: sušica. Opravičena podpora je \$600 za smrtnino in \$100 za pogrebne stroške; svoto \$200 je prejel od Jednote kot mesečno bolniško podporo.

Za bolnega brata Stefana Geršiča, udu društva sv. Cirila in Metoda št. 1, Ely, Minn. Bolnica za neozdravljivo boleznijo "Hernia"; opravičeno do podpore \$200, s prejemom ktere preneha biti ud Jednote ter odhaja v staro domovino.

Ta assessment je razposlan na 2457 udov. Vsaki ud plača 50 centov.

Društveno glasilo je: "GLAS NARODA".

DROBNOSTI

KRANJSKE NOVICE.

V Ameriko. Dne 21. aprila se je odpeljalo z južnega kolodvora v Ljubljani v Ameriko 16 Slovencev in 10 Hrvatov.

Kazenske obravnave pred okrajnim sodiščem v Ljubljani. Psi ga bodo vničili. Lorene Zdešar iz Gline je bil že trikrat predkaznovan, ker noče svojih hudobnih psov tako zavarovati, da ne bi grizli mimo njegove hiše idočih ljudi. Obsojen je bil na denarno globo po 10 K. 80 K. in 100 K. Dne 20. aprila se je imel Zdešar zopet zagovarjati, ker je njegov pes popadel kurjaka na južni železnici I. Jurec, kateremu je strgal hlače. Zdešar se je izgovarjal s tem, da si ljudje sami nalaže trgajo hlače, da bi jim on potem nove kupoval. Obsojen je bil v denarno globo po 20 K. in mora plačati Jarcu za strgane hlače 8 K.

Zdivjana voznika. Frane Dobruti iz Spodnjega Kašlja je 12. aprila svojega konja tako podil čez most proti Vevčam, da so ljudje strahoma naraženi bežali. Ker je bil zaradi enakega prestopa že kaznovan, ga je sodnik obsodil na en teden zapor.

Drug tak dirkač je Jakob Brum, hlapec pri Avgustu Kuharju v Vevčah. Tudi ta je dne 27. marca tako podil konja, da je voz kar od tal poskakoval. Ljudje so vpili "Stoj, stoj!" toda Brum ni nič slišal. V diru je podrl neko deklico, ki je prišla pod voz in je bila precej težko poškodovana. Brum pravi da ga je glava tako bolela, da ni videl nobenega človeka pred vozom. Obsojen je bil na štiri dni zapor.

Tri raglje ali japonska vojna. Dne 31. marca se je bila spreminila v Ljubljani Jakčeva hiša na Radeckega cesti v bojno polje. Borile so se "Amazone" Barbara Gale in Ivana Sever na eni strani, na drugi strani pa Elizabeta Janež. Bitka je bila neodločena. Do bitke je prišlo menda zato, ker Janež vedno "štenka" hčerke Ivane Sever, ki imajo nekaj "jrobiča", Barbara Gale je pa očitala da je "zgumena". V hiši je bil tak ropot in tako vpitje, da so ljudje mislili, da lezejo iz zemlje Rusi in Japonci. Sever je prinesla k obravnavi več železja, razbitih steklenic in šop las kot corpora delicti. Lase je baje že neke mu brivcu nesla prodajati, pa jih ni hotel kupiti. Ker sodnik uide, da ne bo de ni več tako krvave vojne v Jakčevi hiši, je dal vsaki "Amazonki" samo po en dan zapor s postom.

Janez Lunder, delavec v Malih Lipljah, ima jako nemirno žilico. Bil je zaradi tepeža že večkrat kaznovan. V začetku aprila se je spravil nad posetnika Stefana Stravsja iz Malih Lipelj ter ga s polenom po glavi in po hrbtu udaril. Lunder je bil obsojen na tri mesece zapor in mora plačati Stravsju 5 K za bolečine.

Terezija Golob, gostilničarka v Florjanskih ulicah v Ljubljani, je bila obsojena na 20 K denarne globo oziroma dva dni zapor, ker je razžalila Rozalijo Šerek.

Frane Lavč iz Besnice pri Dobrujah je bil letošnjo zimo v lovišču trgovca Korbarja iz Ljubljane nastavit zajcem. Ko se je zajec vjel, ga je Janez Tesnar vzel iz zanke, in ko sta ga potem Lavč in Tesnar drla, jima je pri tem tudi Frane Zagar pomagal. Zajca so potem vsi trije skupaj snedli. Lavč je bil obsojen na 10, Tesnar na 6 in Zagar na 2 dni zapor.

Ignacij Kastelic, delavec pri baronu Codeliju, je dne 8. aprila v trgovini "pri Florjani" v Štepanji vasi očitil Francetu Jerzavu, da je kot bivši službenec Codelija le temu nepošteno služil ter ga pri nakupovanju krav in volov goljufal. Kastelic je bil obsojen v denarno globo 30 K, oziroma 3 dni zapor.

Terezija Škof, posestnica v Dijaških ulicah, je bila obsojena na 24 ur zapor, ktera kazen se je pa spremenoila na 20 K denarne globo. Tožila jo je bila Terezija Mulhar zaradi razžaljenja časti.

Katarina Držaj, branjevka v Florjanskih ulicah št. 30 v Ljubljani, ima precej dolg jezik. O trgovcu Josipu Jebračinu je trosila razne izmišljotine, zlasti da je grdo ravnal s svojo soprogo, jo premetaval itd. Trgovca Jebračina je hotel, da se enkrat za vselej zavežejo hudobni jeziki, ki mu krajejo čast, ter je pozval Katarino Držaj pred sodišče. Držaj je obžalovala, da je obrekovala Jebračina, ker ne ve prav nič slabega o njem. Ker je bil Jebračin odpustil Katarini Držaj, je bila slednja oproščena.

Ogenj. Iz Smerjenja, župnija Želimlje se poroča: Dne 18. aprila zvečer je na neznan način nastal ogenj v listniku gospodarja Stražišarja iz Smerjenj. Ker je bilo nakupčene mnogo stelje in slame, razširil se je ogenj hipoma in ljudem, ki so v trenutku prihiteli, ni bilo mogoče vstaviti divjega elementa. V najkrajšem času je uničil vse hiše in gospodarska poslopja do tal, celo vse živine ni bilo mogoče oteži. Zgorole je vozovje, orodje, obleka in konjska oprava. Bili so ponesrečenci sicer zavarovani, pa za tako pičle svote, da se z njimi ne morejo kar nič opomoči.

Drvo ga je ubilo. Na 7letnega Ivana Tortkarija iz Torke, sodni okraj Škofja Loka, je padlo v gozdu drvo in ga ubilo.

Pogorela je 18. aprila zvečer vas Vino pri Smrjanju, občina Pijava gorica. Ogenj je bil tolikšen, da se je videl več ur daleč. Zgorole je tudi nekaj prešičev. Ogenj so povzročili, kakor navadno, otroci.

Nesreča v idrijskem rudniku. V jasku Juzahi je dne 20. aprila popoldne ponesrečil 57 let stari, oženjen rudar, Ivan Lapajne iz Spodnjih Kamovelj. Med delom se je nakrat utrgala precejšnja skala nanj, da mu je

AVSTRIJSKO DRUŠTVO

V NEW YORKU,

31-33 Broadway, 4. floor.

Daje nasvete in informacije, posreduje brezplačno službo, ter deli v potrebnih slučajih podpore.

Pisarna odprta: od 9 ure jutraj do 5 ure popoldne izvenredno nedelja in praznikov.

zdrobila levo nogo na več krajih in je bil vsled otrpnenja v nekaj trenutkih mrtev. Po mestu se širijo vznemirljive vesti o vzroku nesreče. Pripoveduje se, da se je prepovaldo pregosto zavarovali rov s podporami, in da je bilo nekaj rudarjev vsled tega celo kaznovanih. Ako je to resnično, je to nekaj nečuvnega in najstrožje graje vredno, da se varčuje tam, kjer je v nevarnosti življenje rudarjev.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Zopet dve nemški graščini v slovenskih rokah. Gg. dr. Hadnik, Alojzij Lavrenčič in A. Maurer so kupili gradski graščini pri Göttingu poleg Gradca. Graščini sta bili odsej last baronov Karola in Roberta Walterskirchen.

Dva samomora. V Mariboru sta se ustrelila dne 19. aprila 37letni kovač Alojzij Tešak iz Gajovec in 31letni kurjač Rudolf Sajšek. Vzrok ni pri nobenem znan.

Vojaški samomori. Nedavno sta se pripetila v Gradcu dva samomora vojakov. Ustrelila sta se namreč vojaka Jos. Gasser 7. polka (Korošec), in A. Lenz, 3. bramborskega polka.

PRIMORSKE NOVICE.

Tatvina. V Trstu so dne 19. aprila zvečer v nekem stanovanju neznanu tatovi s ponarejenimi ključki odprli omaro, vzel iz nje dve celi obleki, šest srajc, srebrno uro in zlato verigo, tri zlate prstane in 45 K denarja. Lastnik ukradenih stvari je spal v sosednji sobi, pa ni nič čul ponočnih obiskovalcev.

Zastrupila se je v Trstu iz nesrečne ljubezni 20. aprila jutraj 18letna Elija Salvagno s fenilovo ali karbolno kislino. Poklicani zdravnik ji je sicer življenje rešil, vendar je njen položaj zelo kritičen. — Iz žalosti nad izgubo svojega pred par meseci umrlega zaroca se je v Trstu zastrupila 45letna Katarina Košuta s solno in karbolno kislino. Zdravnik je kljub vsem protisredstvom ni mogel rešiti.

Ujel se je 41letni Jožef Zardi v Trstu. Našel je namreč na cesti denarnico, v kateri je bilo 18 K. Ko se ga je v nekoliko denarja pošteno halezal, bila mu je denarnica ukradena. Ker bil rad nazaj dobil zastavni list, ktereja je imel v denarnici spravljene, šel je na policijo in naznanil, kako da je do denarnice prišel. Posledica tega je bila, da so ga zaprli.

Iz Pulja poročajo, da so dne 17. aprila ljudje, ki so šli proti Siani, videli, kako je orožnik gual v zapore dva Italijana. Pozneje se je doznalo, da sta to sinova Italije, te velike prijateljce naši Avstriji in da sta se "zabavala" s tem, da sta fotografirala vtrdbo sv. Daniela in polje al-tursko.

HRVATSKE NOVICE.

Lokrum, ali kakor ga Italijani nazivljajo "Lacroma", je eden najlepših dalmatinskih otokov, ali je saj bil, dokler ga niso dobili v roke dominikanci. Svoje dni je bil otok last nadvojvode Maksimilijana, ki je napravil iz njega pravi paradiz. Po njegovi nesrečni smrti je cesar otok daroval dominikancem s pogojem, da ga vsak čas lahko kido iz cesarske rodbine kupi za 1000 kron. Dominikanci so otok grdo opustošili in zamorili; kjer so bili poprejši gosti gozdovi krasnega grmičevja, je sedaj vse golo.

Društvo hrvatskih zdravnikov je sklenilo, da ne sme noben zdravnik prevzeti službe v krapinskem knjaževstvu, dokler se zdraviliški statut ne spremeni tako, da sme le zdravnik ordinirati in izdajati zdravilna navodila.

Brata in njegovo ženo zaklal je v Zatonu pri Šibeniku Ivo Cvitan. 50letnico smrti Vatr. Lisinskega praznuje društvo hrvatskih književnikov.

Avstrijska policija v Bosni. Belgrad, 20. aprila. Iz Sarajeva brojavljajo "Jugoslav. Koresp.", da je policija zredaj v jutro prišla v stanovanje urednikov "Srpske Rijeci", Grigijca in Čokorila, kjer je uvedla hišno preiskavo. Bog ve, kaj so policaji iskali — našli niso ničesar. — Ta slučaj je zelo značilen. Dunajsko časopisje neprenehoma vpije na "barbarsko" rusko policijo, a pri tem ne pomišlja, da je avstrijska policija v Bosni še veliko brezobzirnejša od ruske.

V Bosni ne samo da vlada preventivna cenzura, nego morajo biti časnikarji vedno pripravljeni na hitne preiskave in na vse mogoče policijske sikanke. S takimi policijskimi merami si hoče Avstrija pridobiti simpatije bosanskega prebivalstva! Pridobila si je pa vse kaj drugega kakor simpatije ker v narodu je razpoloženje, da Avstriji ne bode dolgo pomagala niti policija niti vojska, niti številne trdnjave in trdnjave, ki jih je sezidala po lepi Bosni in Hercegovini. V Bosni in Hercegovini vre ker narod je oguljen do kože. Policija je zaprla glavnega sodnika "Srpske Rijeci", Čokorila, brez vsakega poudara, ker hoče vlada na ta način uničiti list.



ISČEM SVOJO ŽENO MARIJO LEVSTEK, doma iz vasi Retje pri Loškem Potoku, stara 22 let. Omožena je bila v Kočevski Reki. — Postave je srednje ter ima bolj rumenkaste lase, oči so rujavkaste. V starim kraju mi je vse prodala in zbežala skrivoma v Ameriko kot neomozena. Doma je pustila štiri let stara otroke. Po svojih stariših se piše Košmerl. V New Yorku je dospela dne 12. aprila s parnikom "Rhein" preko Bremena, v družbi Frank in Marije Lenarčič, ki so se menda podali v Cleveland, Ohio ali Brooklyn. Kdor izmed rojakov mi naznani njen naslov, dobi \$5.00 nagrade.

JAKOB LEVSTEK, Box 38, Harris, Potter County, Pa. (3-5 5)

Kje je IVAN SINKOVEC, visok, širocega obraza, sivih oči in kostanjevih las? Bival je v South Lorainu, Ohio, 18. aprila in ravno istega dne je odnesel zlati široki prstan, kteri je imel na vrhu podobno Jezusa na križu. Kdor rojakov ve za njegov naslov, naj ga blagovolji naznaniti na: JOHN STERŽAJ, Cor. 10th Avenue & Globe St., South Lorain, Ohio. (3-9-5)

Kdo izmed cenj. rojakov ve za naslov ANTONA ZALARJA, ki je bival pred 1 letom v Evelethu, Minn. Od tam je neznan kam odšel. Dotičnik je doma iz Vrbičje vasi št. 15 na Dolenjskem. Njegovi stariši za njim močno žalujejo, ker se nič več pismono ne oglaš. Naslov naj se izvoli doposlati: JOHN GREBEN, Box 224, Trail, B. C., Canada. (2-3-5)

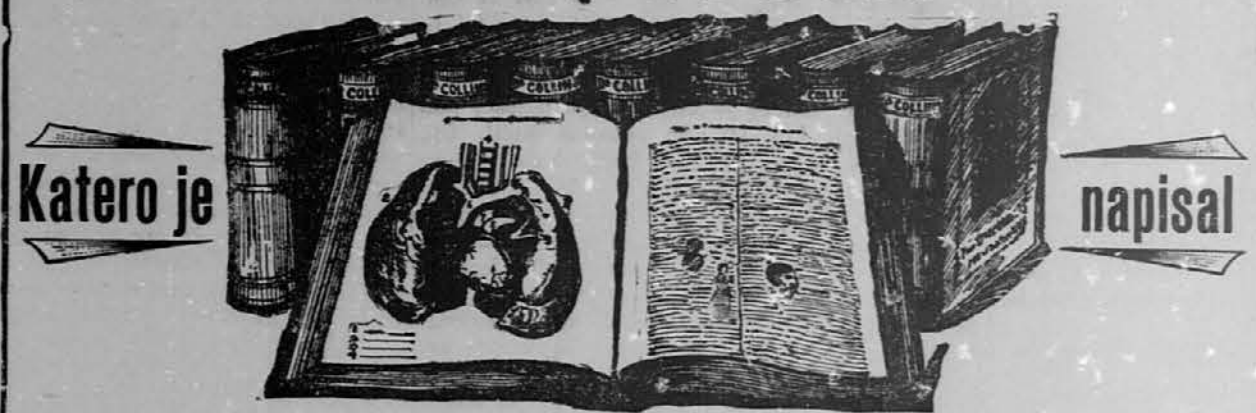
KJE JE JOSIP VODENIK, doma iz Sušja št. 3, pošta Poljski pri Litiji. Delal je v Forest City, Pa., ter odpotoval od tamkaj dne 6. marca 1905 z namenom peljati se skozi New York v staro domovino. A tukaj se ni oglašil in tudi domu še ni došel po sporočilu njegove žene, ki je zanj v velikih skrbih. Kdor izmed rojakov ve za njegov sedanj naslov, naj ga izvoli naznaniti: "Glas Narodu". (2-7 5)

KJE JE moj bratranec FRANK REZEK, doma od Sv. Križa pri Litiji na Dolenjskem. Pred jednim letom bival je v Hezron, Colo. Rojake prosim za njegov naslov: John Hribar, Box 243, Thomas, W. Va. (2-6 5)

NARAVNA CALIFORNIJSKA VINA NA PRODAJ. Dobro črno in belo vino od 35 do 45 centov galona. Staro belo ali črno vino 50 centov galona. Reesling 55 centov galona. Kdor kupi manj kakor 50 galon vina, mora dati \$2 za posodo. Drožnik od \$25 do \$27.50 galona. Šljivovica od \$3 galona. Pri večjem naročilu dam popust. Spoštovanjem Štefan Jakše, P. O. Box 77, Crockett, Contra Costa Co., Cal.

Ako si namenjen ženo, ali pa sorodnike ter prijatelje v Ameriko vzeti, piši za pojasnila in vožne cene na: FRANK SAKSER, 109 Greenwich St., New York, N. Y., ker tu bodeš najpoštenje in najbolje postrežen. Fr. Sakser je priznani zastopnik vseh imenitnih parobrodskih družb.

CITAJTE NOVO IZŠLO KNJIGO ZDRAVJE!



SLAVNI PROFESOR DR. E. C. COLLINS.

Knjiga je napisana v našem jeziku na lep in razumljiv način — zato naj jo vsak rojak bodisi mož, žena ali dete pazljivo prečita, ker mu bode veliko koristila za celo njegovo življenje.

Knjiga piše v prvem poglavju o sestavi človeškega telesa kakor tudi o posameznih organih, za tem o čutilih, o človeški naravi ali temperamentu, spremembi podnebnja, hrani in spolnem životu moža ali žene. V drugem poglavju točno opisuje vzroke, razvitek in posledice vseh mogočih bolezni, kakor tudi tajnih spolnih bolezni možkih ali ženskih, zajedno nas ta knjiga poučuje, kako si moramo čuvati zdravje — in v slučaju bolezni, kako se moremo najhitreje in najradikalneje ozdraviti.

Kadar človek prečita to knjigo potem sprevi kolike važnosti in koristi je ista, zato svetujemo da rojaki skrbje da se bo ista nahajala v stanovanju vsakega rojaka in v vsaki Slovenski družini.

Knjiga ima do 130 strani s preko 50 krasnih slik v tušu in barvah o sestavi telesa, kakor tudi o tajnih spolnih organih.

Ste li zdravi ali bolni pišite po to knjigo! Ako ste bolni, to na vsak način poprej nego se obrnete na kakega zdravnika ali zdravniški zavod, pišite po to knjigo, v njej bodele našli natančno opisano svojo bolezen in vzroke radi katerih je bolezen nastopila, ker se potem, ko vam je vse natanko znano, veliko lažje izdružite.

Zato smo dolžni veliko hvaliti PROFESORJU COLLINSU ker je to koristno knjigo napisal in to tem več ker je tudi preskrbel da se:

20 tisoč knjig zastonj razdeli med naš narod, po celi Ameriki. Zato pišite po knjigo dokler ne poide zaloga onih 20.000. vsak kateri želi knjigo, plača samo poštnino, zato kadar pišete po knjigo priložite pismu nekoliko poštinih znamk, kolikor je potrebno da se plača poštnina — in takoj se Vam knjiga pošlje zastonj.

Edino Profesor Collinsu je bilo mogoče napisati tako sijajno in koristno knjigo, ker je ni bolezni, katera bi njemu ne bila natanko in temeljito znana.

Berite knjigo pazljivo in bodele sprevi deli kako zamorete v slučaju bolezni najhitreje zadobi nazaj prvotno ZDRAVJE.

Kateri piše po knjigo jo dobi precej in zastonj. Pisma naslavlajte na sledeči naslov;

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE,

140 W. 34th Street, NEW YORK, N. Y.

POZOR! Rojake, kateri so knjige že naročili, tem potom prosimo, da nam oprostijo da so mogli toliko časa čakali za nje, kajti nam ni bilo mogoče poprej postreči, ker so knjige se le sedaj gotove.

Kje je MARTIN SKALA, doma iz Podzem. lj pri Metliki? Pred jednim letom bival je v Iorain, Ohio. Star je okoli 24 let in biva tu v Ameriki približno 6 let. Postave je srednje in obrtega obraza. Na jednem očesu je malo škilast. Rojake prosim za njegov naslov: MIKE VRBANEK, 672 10th Avenue, Lorain, Ohio.

JOHN KRACKER

1199 St. Clair St., Cleveland, O.



Priporoča rojakom svoja izvrstna VINA, ktera v kakovosti padrljkujejo vsa druga ameriška vina. Budeče vino (Cencord) prodajam po 50c galono; belo vino (Catawba) po 70c galono. NAJMANJŠE NAROČILO ZA VINO JE 50 GALON.

BRINJEVEČ, za ktereja sem importiral brinje iz Kranjskega, velja 13 steklenic \$15.00. Brinjeveč je najbolje vrste, ker je izgano na isti način, kakor običajno priložiti DENAR.

Za obila naročila se priporoča JOHN KRACKER

1199 St. Clair St., Cleveland, O.

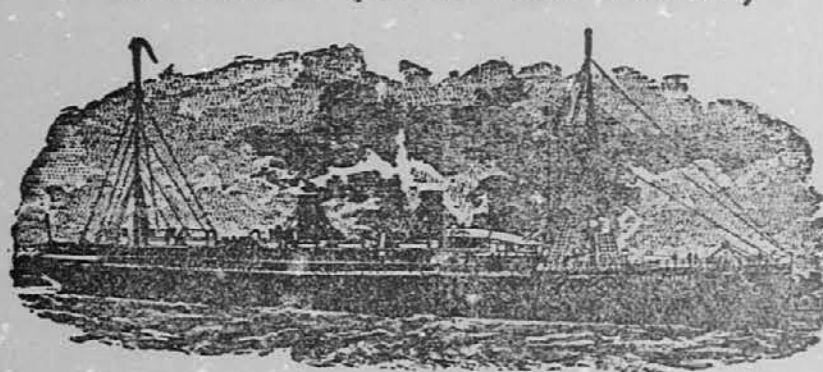
Skušnja uči! Podpisani naznanjam rojakom, da izdelujem ZDRAVILNO GRENKO VINO

po najboljšem navodilu, iz najboljših rož in korenin, ki jih je dobil v Evropi in Ameriki, ter iz finca, naravnega vina.

Kdor boleha na želodcu ali prebavnih organih, naj ga pi je redno. Pošilja se v zabojih po 1 tucat (12 steklenic) na vse kraje zapadnih držav Severne Amerike.

V obilna naročila se priporoča JOSIP RUSS, 324 South Santa Fe Ave., Pueblo, Colo.

Compagnie Generale Transatlantique. (Francoska parobrodna družba.)



DIREKTA ČRTA DO HAVRE, PARIZA, ŠVICE, INOMOSTA IN LJUBLJANE.

POŠTNI PARNIKI SO:

"La Lorraine" na dva vijaka.....	12,000 ton	25,000 konjskih moči
"La Savoie" " " " " " " " " " "	12,000 " "	25,000 " "
"La Touraine" " " " " " " " " " "	10,000 " "	12,000 " "
"L'Aquitaine" " " " " " " " " " "	10,000 " "	16,000 " "
"La Bretagne" " " " " " " " " " "	8,000 " "	9,000 " "
"La Champagne" " " " " " " " " " "	8,000 " "	9,000 " "
"La Gascogne" " " " " " " " " " "	8,000 " "	9,000 " "

Glavna agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

Parniki odpisujejo od sedaj naprej vedno ob četrtih ob 10. uri popoldne iz pristanišča št. 42 North River, ob Morton St., New York:

*LA TOURAINE	11. maja 1905.	*LA SAVOIE	15. junija 1905.
*LA SAVOIE	18. maja 1905.	*LA BRETAGNE	22. junija 1905.
*LA BRETAGNE	25. maja 1905.	*LA LORRAINE	29. junija 1905.
*LA LORRAINE	1. junija 1905.	*LA GASCOGNE	6. julija 1905.
*LA TOURAINE	8. junija 1905.	*LA SAVOIE	13. julija 1905.

Parniki s zvezdo raznamenovani imajo po dva vijaka.

SLOVANSKA TVRDKA TOBAKA!

Mi tržimo na veliko s pravim bosanskim in turškim tobakom in v zameno zato prodajati cigarete, cigare ali tobak dosti ceneje, kakor katerikoli ameriška trdnja.

5 zavojčkov najboljših cigaret, v vsakem po 100, torej skupno 500 cigaret, vas velja samo \$2. — 5 zavojčkov najboljših cigar, v vsakem po 50, torej skupno 250 cigar, stane samo \$3. — 6 velikih zavojčkov najboljšega bosanskega tobaka \$2. — Cigarete, cigare ali tobak pošiljamo vsakemu zastonj na poskušnjo, če se nam pošlje 50c v znamkah, s katero svoto se pokrije surova poštnina. Naznanite nam v pismu natančen naslov in pošljite ga na

The Croatian Tobacco Co.,

43 Jefferson St. NEW YORK, N. Y.

NAROČUJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI SLOVENSKE DNEVNIK. ZA VSE LETO VELJA \$3, ZA POL LETA \$1.50 ZA TRI MESECE 75 CENTOV. — "GLAS NARODA" DONAŠA VEDNO PRVI VSE DNEVNE NOVOSTI, NOVOSTI IZ STARE DOMOVINE, DOBRE LISTKE IN SKRBI TUDI ZA KRATEK ČAS.

Moje ječe.

Spisal Silvijo Pellico, prevel — (Dalje.)

XXIX.

Pisanje mojih misli pripomoglo je v poživljenje mojega poguma, podučilo me o ničevosti vseh nečimurnosti in dovedlo je večji del mojih premišljevanj do tehle sklepe:

"Bog je torej je tudi nezmisljiva pravica: torej je vse, kar se zgodi, namenjeno v najboljši smoter: toraj so vsa trpljenja človeška na zemlji človeku le v blagor."

Tudi znanje z Angelico bilo je za me dobro: omilila mi je bila značaj. Mila njena pohvala bila mi je v izpodbujanje, da nisem cele mesece pozabil dolžnosti vsakega človeka, povzdignemu se nad srečo in biti potrpežljivemu. In ko sem bil kak mesec dni trden v svojem sklepu, bil sem vdan v voljo božjo.

Angelica me je samo dvakrat videla jezega. Enkrat bilo je, ker sem vzel pravil, radi slabe kave, drugi pot pa je bilo tako le:

Nalaskih 14 dni ali tri tedne prišel mi je jetničar od moje rodbine; pismo prišlo je najprej v roke sodišča, katero je je silno pokvarilo s črtami najčrnejšega črnila. Nečega dne prišlo je, da so mi, mesto da bi mi uničili nekaj stavkov, prevlekli kar celo pismo z oziroma strašnim črnilom razum besed: "Predragi Silvijo!" v začetku in pozdrava na koncu "obhajamo te presrečno vsi."

Vsled tega bil sem tako ljut, da sem začel v prisotnosti Angelice tuliti in prokrijati, kedo ve, koga vse. Rečeval sem se smilila, a ob enem mi je očitala neobčutnost in nestanovitnost mojih načel. Videl sem, da ima prav in preklinjal nisem nikogar več.

XXXIII.

Nečega dne stopil je eden čuvajev skrivnostnega obraza v mojo ječo ter mi dejal:

"Ko je bila še Angelica tu ... ki je vam nosila kavo ... in je dolgo ostajala tu in klepetala ... bal sem se jaz vedno, da vam ne bi izvekel vrag vaših tajnosti, gospod ..."

"Niti ene ni izvedela!" rekel sem mu jezno: "ako bi tudi imel katere, ne bi bil tako neumen, da bi se jih pustil izloziti. Kaj hočete?"

"Razumite: jaz ne pravim, da ste neumen, a Angelici jaz nisem zaupal; sedaj pa, gospod, ko imate nikogar, ki bi vam delal družino ... upam ... da ..."

"Kaj? Izgovorite se vže vender."

"A prej prisegate, da me ne boste izdali."

"No, kar se pa tiče tega, vže lahko prisegem; še nikdar nisem nikogar izdal."

Vi torej izrečno pravite, da prisegate?"

"Da, prisegam, da vas ne izdam. Pa vedite vrag, ki ste človek, ki je sposoben, da koga izda, sposoben je tudi, da prelomi prisego."

Vzel je iz žepa pismo in trese se mi jo je izročil, rote me, da je takoj raztrgam, ko je preberem."

"Bodite mirni", rekel sem mu, pismo odpiranje; "takoj, ko je preberem raztrgam je vprico Vas."

"Ne gospod, ker morate odgovoriti in jaz ne morem čakati. Storit, kar vam drago: samo to se morava dogovoriti: kakor hitro čutite, da kedo prihaja, pazite, ako bodem jaz, pel bodem vselej pesem "Sanjal sem, da sem sanjal." V tem slučaju se vam ni treba bati ničesar in imate lahko v žepu vsak papir, ki ga hočete. Ako pa ne slišite te pesmi, nisem jaz, ali pa nisem jaz sam. V tem slučaju pa ne smete imeti nobenega tajnega papirja, ker utegne priti preiskava, ako pa imate kak papir, morate ga raztrgati in vreči skozi okno."

"Le mirni bodite. Jaz vidim, da ste previdni in previden bodem i jaz."

"In vender ste me imenovali vraga."

"Prav imate, da mi očitate to", dejal sem mu, stisnivši mu roko, odpuštile mi."

Odsel je jaz pa sem bral:

"Jaz sem ... (tu je stalo ime) eden največjih vaših obdovalec: vašo "Franciško Riminsko" znam na pamet. Zaprt sem radi ... (tu povedal mi je vzrok svojemu zaporu in dan) dal pa bi Bog ve koliko krvi za dobroto, biti z Vami skupaj ali imeti vsaj ječo poleg Vase, da bi se mogla pogovarjati. Odkar mi je povedal Tremerello (tako rečiva svojemu zapučenemu), da ste zaprti in zakaj, dihtel sem poželenja, povedati Vam, da vas nihče ne obžaluje tako kot jaz. Bodite tako dobri in sprejmite ta le predlog: da si oba malo olajšava tugo samotne s dopisovanjem. Zagotavljam vas in vam dam svojo možko besedo, da živa duša ne bode zvedela od mene ničesar, prepričan sem, da smem pričakovati iste tajnosti od vas, ako sprejmete predlog. Mej tem pa, da zveste nekoliko, kedo da sem, hočem vam na kratko povedati svojo zgodovino itd."

Potem pa je bila v kratkem popisana zgodovina življenja njegovega.

XXXIV.

Vsak bralec, ki ima vsaj nekoliko domišljije, razumel boče pa lahko, kako oživljiva mora biti tak list ubogemu jetniku, ki ni nikogar, neobčutljiv in čegar srce je tako lahko vzplamtelo. Prvi moj občutek je bil, da ljubim tega neznanca, da me je ganila nesreča njegova, da sem mu hvala

ležen za dobrohotnost, kojo mi je skazoval. "Da", vzkliknil sem, "jaz sprejemam tvoj predlog, ki je tako blag. Da bi te mogla moja pisma tolažiti tako, kakor bodo mene tvoja, kakor me je vže tvojo prvo!"

In bral sem in zopet bral ono pismo z otročjem veseljem in stokrat sem zahvaljeval onega, ki je je pisal in zdelo se mi je, da vsak njegov stavek razodeva čisto in blago sree!

Solnce je šlo za božjo milost; bila je ura, ko sem navadno molil. Oh, kako sem občutil Boga. Kako sem ga zahvaljeval, da mi daje vedno nove prilagoditve, da ne opešajo mojega uma in mojega srca moti! Kako se mi je oživljaj spomin vseh njegovih dobrot!

Pristopil sem bil k oknu, naslonil se na polico in križal roke; cerkev sv. Marka bila je pod mano, silna množica golobov ljubkovala se je, letala ter delala gnezda po svinčeni oni strehi; močno nebo bilo je pred mojimi očmi, daljni krik človeških glasov vdarjal mi je prijetno na uho.

V nesrečnem pa močnem tem tem krajci govoril sem z Onim, kojega oči edine so me videle, priporočil sem mu svojo očeta, mater, in drugo za drugo vse drage mi osebe in zdelo se mi je, da mi odgovarja: "Zaupaj v mojo dobroto", jaz pa sem vzkliknil: "da! v tvojo dobrotljivost zaupam!"

Svojo molitev pa sem končal gjenjen, okrepčen in malo se meneč za pike, prizadete od družnih komarjev.

Ko se mi je oni večer po onej zamakljenosti zopet pomirila domišljija, ko mi je pikanje komarjev postalo zopet nezno in mi je bilo treba zopet zavrti glavo in roke, da sem mogel misliti, rodila se je v meni hipoma podla in zlobna misel, studila se mi je, hotel sem se je iznebiti, a nisem se je mogel.

Tremerello bil mi je vzbudil sum proti Angelici: da je hotela izločiti moje tajnosti, ona to čisto sree, ki ni ničesar vedela o politiki, ki ni o njej ničesar vedeti hotela!

O njej nisem mogel dvomiti, a mislil sem si: Ali je pa Tremerello tako gotov? In ako bi bil ta lopov le orodje kakke zvijače? Ako bi bil pismo spisal Bog ve kedo, da bi me zapeljalo, razkriti novemu prijatelju svoje tajnosti, da bi se rešil z njihovo izdajo; morda je on pošteni, a lopov je Tremerello, ki hoče ugonobiti naju oba, da bi dobil kako nagrado.

Podlo, a prenaravno za onega, ki ječi v ječi in kojem se je od vseh strani bati neprijateljstva in zvijače.

Taki dvomi so me mučili in mi jemali pogum.

Ne, o Angelici nisem nikdar dvomil, ni mogel niti za trenutek! Odkar je bil Tremerello izgovoril zoper njo one besede, mučil me je nekaj dvom, ne o njej, ampak o onih, ki so jo puščali hoditi k meni. Ali jej niso morda ali sami od sebe ali pa na povelje vsjnih, naložili, naj mi izmolze moje skrivnosti? Ah, če je tako, kako slabo so bili postreženi!

A kaj naj storim s pismom neznančevim? Ali se mi je držati strogega sveta bojazni imenovane paznosti? Ali hočem pismo vrniti Tremerellu in reči: nočem tvegati svojega mira? In ako bi ne bilo nikake zvijače? Ako bi bil neznanec vreden mojega prijateljstva, vreden, da nekaj tvegam v olajšanje muke njegove osamelosti? Kaka bojazljivost! morda imas le par korakov še v večnost, smrtina obsodba se ti lahko vsaki dan proglasi in ti se braniš, storiš še eno delo ljubezni? Odgovoriti moram! Ako pa se pone-sreči, da najde kedo pismo, tudi ko bi se nama tega dopisovanja ne moglo šteti v greh, ali ne bi zadela ubozeza Tremerella ostraka? Ali ni dovolj ta pomislek, ki mi nalaga sveto dolžnost, na noben način ne pisati nikakega pisma?

XXXV.

Vzmemirjen bil sem cel večer, celo noč nisem zatisnil očesa in pri tolikih pomislekih nisem vedel, kaj mi je storiti.

O prvem mraku skočil sem iz postelje, hitel sem k oknu ter molil. V resnih zadevah treba se je zaupno posvetovati z Bogom, poslušati njegovo navdihljenje in se ravnati po istem.

Tako sem storil in po dolgi molitvi odstopil sem od okna, zapodil komarje, dgrnil se z rokami opikana hea in sklep je bil storjen: razložit sem hotel Tremerellu, da utegne škodo trpeti vsed najinega dopisovanja; odpovedati se temu, ako bi se Tremerello obojavil, sprejeti pa predlog, ako bi ga ne premagal strah.

Sprehajal sem se po ječi, dokler nisem slišal peti: "Sanjal sem, da sem mneka in ti si me božala." Tremerello prinesel mi je kavo.

Razložil sem mu svoj pomislek, in nisem bil skop z besedami, da bi ga ostrašil. Našel sem ga trdnega v sklepu "služiti dvema tako izbornima gospodoma", kakor je rekel — to je jako nasprotovale zadržemu njegovemu obrazu in imenu "Tremerello" (tremer — tresiti se), koje sva mu bila dala. Trden sem torej i jaz.

Pustim vam svoje vino, vi pa mi preskrbite za dopisovanje potrebni papir in zanesite se, da kakor hitro slišim rožljati ključ, raztrgal bodem takoj vsak tajni kosček papirja.

"Tu imate takoj en list; dajal ga vam bodem, dokler le hočete, in znanam se posebno v vašo pazljivost.

Usta sem si opekla, tako hitro sem požiral kavo. Tremerello je odšel, jaz pa sem se pripravil k pisanju.

Ali sem bil prav storil? Ali mi je

bil res Bog navdihnil storjeni sklep? Ali ni bila temveč le zmaga vroče moje krvi, ki se prej vda onemu, kar mi dopada, ko pa težki odpovedi? mešanica "samoljubnega občutja za čast, kojoj mi je kazoval neznanec iz strahu, da ne bi se pokazal strahopetec, ako bi izvolil previdno molčanje ter opustil malo reskirano dopisovanje?"

Kako mi je bilo razgneti te dvome? Odkritostno sem jih razložil v odgovoru svojemu sojetniku in pristavil svoje mnenje, da kader se komu zdi, da dela iz gotovih nagibov in brez ugovorov vesti, se mu ni treba bati pregreska. On pa naj z enako resnostjo premišljuje, čemur sva se podstopila in naj mi odkrito pove, s kako mirmnostjo ali nemirnostjo da se je odločil. Ako pa bi se mu po zopetnem premišljevanju najin naklep zdel preveč predzen, naj bi se premagala ter se odpovedala tolažbi, koje sva si obetala iz dopisovanja ter bi se zadovoljila s tem, da sva se seznanila kratkimi, a nepozabnimi besedami, ki naj bi bile porok srčnega prijateljstva.

Pisal sem štiri strani, polne navdanejših čutil, malo namignil sem tudi, zakaj da sem zaprt, govoril sem na široko in srečno o svoji rodbini in o nekotih družinih in dragih osebah in dal sem se spoznati v dno sree.

Zvečer odnesel je Tremerello pismo. Ker nisem bil prejeno nič nič spal, bil sem zelo truden, spanec je kar sam prišel, prihodnje jutro pa me je vzbudilo okrepčanje, vselega, nadejajočega se, da morda takoj dobim odgovor prijateljev.

XXXVI.

Odgovor in kava prišla sta skupaj. Ohjel sem Tremerello ter mu dejal: "Bog ti povrni to udanost!" Moje sumničenje njega in neznanca bilo je uničeno, zakaj, niti povedati ne vem: ker mi je bilo zopre, ker se mi je zdelo vsled moje paznosti, da nikdar nepreviđna ne govorim o politiki, neprebno, ker, akoprav obdajujem Ta-otiča, vendar nisem nikdar mislil, da ima prav, kdor gleda vse le v črnih barvah.

(Dalje prihodnjič.)

NAZNANILO.

Rojakom Slovencem in Hrvatom, kateri potujejo čez Duluth, natančnam, da sem se preselil z mojim saloomom, in sicer prav blizu kolodvoza.

Moj SALOON se nahaja pod št. 409 W. Michigan St. in je samo pol bloka oddaljen od kolodvoza. Kadar pridete iz dipe, kreni na desno in si takoj pri meni.

Zahvaljujoč se za vso dosedanja naklonjenost rojakov, se za nadalje najtopleje priporočam in vsakemu najboljšo postrežbo zagotavljam.

S spoštovanjem
JOSIP SCHARABON,
409 W. Michigan St.,
DULUTH, MINN.

Niže podpisana priporočam potujočim Slovencem in Hrvatom svoj.....

SALOON

107-109 Greenwich Street,
NEW YORK

v katerem točim vedno
pivo, doma prešana in
importirana vina, fine
likirje ter prodajam iz-
vrstne smodke.....

Imam vedno pripravljen dober
prigrizek.

Potujoči Slovenci in H-
vatje dob.....

stanovanje in hrano

proti nizki ceni. Postre-
žba solidna.....

Za obilen poset se priporoča

FRIDA VON KROGE

107-109 Greenwich Street, New York.

NEBIROS ASTRO MEDICAL CURE

(NEBIROS ASTROLOGIČNO ZDRAVLJENJE)

Slavna egipčanska
vedeževalka Agulia-
rept L. Nebiros zdra-
vi po novejši astro-
logičnej medicinski
metodi vse bolezni in
celo take, ktere ne
morejo drugi zdrav-
niki ozdraviti.

Imenovana daje
vsem onim ki so v ne-
sreči nasvete in umir-
njo obsedence.

Za zdravlila upo-
rablja le razna zelišča,
ktera dobiva iz Ev-
rope, Azije in Egipta
in jih sama pripravlja.

Obče znano je, da
se zamore s postre-
dovanjem čitanja iz zvezd ali astrologije jako imenitno in
edino uspešno zdraviti, radi tega naj se vsak obrne na slavno
vedeževalko Nebiros. Vsakdo zve pri njoj njegovo preteklost
in prihodnost iz nebesnih znamenj. Osobito pa vsakemu možu
prorokuje kako ženo bode dobil ali pa dekletam, o njih ženi-
nih. — Ona daje najboljše nasvete v vseh domačih razmerah
ter donasa na ta način srečo v hišo. — Ure: Vsak dan od 9
ure dop. do 8 ure zvečer, ter ob nedeljah in praznikih.

NASLOV: 214 E. 25. ST., NEW YORK, MED 2. in 3. AVE

Na pismena vprašanja se točno odgovarja. TEL. 4524 MADISON SQ.

Nad 30 let
se je obnašal
Dr. RICHTERJEV
SVETOVNI, PRENOVLJENI
"SIDRO"
Pain Expeller
kot najboljši lek zoper
REUMATIZEM,
POKOSTNICO,
PODAGRO itd.
in razne reumatične
neprilike.
SAMO: 25ct. in 50ct. v vseh lekarnah
ali pri
F. A. Richter & Co.
215 Pearl Street,
New York.

SLOVENCI IN SLOVENKE!
Spominjajte se ob raznih prilikah
naše prekoristne družbe sv. Cirila in
Metoda v Ljubljani! Mal položaj dar
domu na oltari (v d)

ROJAKI — DOBRODOŠLI!

Vsem rojakom, osobito pa iz
Clevelanda in okolice, priporo-
čam svojo narodno

GOSTILNO

na 1795 St. Clair Street,
Cleveland, O.,

kjer se vsakemu gostu postreže
z dobrim Columbia, vedno svo-
jim pivom, okusnim domačim
vinom ali dobrim whiskeyem.
Na razpolago imam tudi fine
smodke.

Rojakom, ki potujejo po
Ameriki, ali došlim iz stare do-
movine, dajem poceni lepe spai-
ne sobe (prenočišča) ter hrano.

Rojaki! oglašite se torej pri
domaćinu, v mojej starej in do-
bro znanej gostilni. Pri meni
boste dobro, ceno in gostoljub-
no postreženi, za kar Vas za-
gotavljam.

Zabeležite si dobro moj na-
slov!
V obilen poset se najtopleje
priporočam.

Z veseloštopovanjem

Josip Perko,

gostilničar, 1795 St. Clair St.

CLEVELAND, O.

BODI
previden na potovanju! Kupi
tvoj parobrodni listek pri FR.
SAKSERJU, 109 Greenwich
St., ker ta te odpošlje s prvim
dobrim parnikom, preskrbi ceno, dobro sta-
rovanje in hrano. Ako kdo v New York
dospe na kak kolodvor in se ne ve kam obr-
niti, naj gre na postaji k telefonu in nas
pokliče 3795 CORTLAND in slovensko se z
nami zmeni. Pri 15 centih, ktere da za te-
lefon prihrani dolarje!

VABILO NA NAROČBO!

Prvo četrtletje je minolo in prosimo
vse one gg. naročnike, kterim je na
ročnina potekla, da jo blagovolé kma-
lu poravnati.

"GLAS NARODA", sedaj NAJ-
VEČJI SLOVENSKE DNEVNIK, ve-
lja za četrta leta

75 centov

ter je NAJCENEJŠI SLOVENSKE
LIST. Naročnino je plačati vnaprej.

Sedaj smo pridobili zopet novo moč
da postane list tem zanimivejši.

"GLAS NARODA" gotovo donas
obilo gradiva in vedno skušamo zado-
voljiti naše cenj naročnike; vsem pa
nikakor nemoremo vstrčiti. Ako dobim
vedno več podpore, se bode list še raz-
širil, ker vedno "naprej" je naše
geslo.

Upravništvo "Glas Naroda".

R. JAKOM

priporočamo našega zastopnika Mr.
JANKO PLESKOTA, ki se mudi se
daj na potovanju ter bode obiskal ce-
njene somišelnike in naročnike po
vseh večjih krajih Zvezdjenih držav.
Dotičnik je pri nas že več let vsilž-
ben ter ima pravico pobirati naročni-
no za list, sprejemati naročila za knji-
ge, oglašje in drugo.

Upravništvo "Glas Naroda"

ZASTONJ!

Da se naši občezani

"Jersey električni pasovi"

tembolji udomačijo, oziroma uvedejo v
one kraje in pri onih strankah, kjer so
bili dosedaj še neznani, smo priprav-
ljeni na željo vsakomur jednega za-
stojni doposliti.

To je pomenljiva ponudba od naše re-
celne tvrdke. Za pas nam ni treba ničesar po-
siljati, ker to je darilo.

Kedar zgubljate vašo telesno moč, ali
ste utrujeni, obupljivi, slabotni, nervozni,
ako se prenamo starate, ako trpite vsled
otrpljenja živcev, bolečine na hrbtu, če ne
morete prebaviti, imate spreden želodec,
ter ste se že naveličali nositi denar zdrav-
nikom, ne da bi vam mogli isti pomagati,
tedaj boste po uporabi "Jersey" električ-
nega pasa" ozdravljani.

Dobro vemo, da naš električni pas isti-
tno pomaga, ter smo prepričani, da ga
boste po poskusu ali uporabi tudi dru-
gim bolnikom priporočali, da zadobimo
s tem še večje priznanje, ko vas bode
ozdravel.

Občna priporočila.

Vaš električni pas je torej vse učinil, kar ste
ni obljubili, in še več, pas me je iznova zopet po-
mnil. Fran Jenič, 30 Bryon Ave, Chicago, Ill.

Jaz sem uporabil vaš električni pas za celotno
zelo hudo in skoro neozdravljivo bolezen ter sem
sedaj zopet popolnoma zdrav.

Ivan Gluš, 940 E. 132nd St., N. Y. City.

Kar govorimo, tudi držimo! Izrečite to
ter nam dopišljite vaše ime in naslov ter
pridenite zraven znamko za odgovor —
in pas vam bode došel čisto zastonj.

Pišite:

Jersey Specialty Co.,
125 Cedar St. New York, N. Y.

CUNARD LINE

PARNIKI PLJUJEJO MED

TRSTOM, REKO IN NEW YORKOM.

PARNIKI IMAJO JAKO OBSEŽEN POKRIT PROSTOR NA
KROVU ZA ŠETANJE POTNIKOV TRETJEGA RAZREDA.

odpluje iz New
Yorka dne 9.
maja 1905.

odpluje iz New
Yorka dne 23.
maja 1905.

odpluje iz New
Yorka dne 6.
junija 1905.

ULTONIA, SLAVONIA in PANNONIA so parniki na dva vi-
jaka. Ti parniki so napravljeni po najnovejšem kroju in zelo prikladni
za tretji razred. JEDILA so dobra in potnikom trikrat na dan pri
misi postrežena.

Vožnje listke prodajajo pooblašteni agentji in

The Cunard Steamship Co., Ltd.,

29 Broadway, New York. 126 State St., Boston.
67 Dearborn St., Chicago

GLAVNA SLOVENSKA

HRANILNICA IN POSOJILNICA

registrovana zadruga z neomejeno zavezo

v Ljubljani, Kongresni trg št. 15,

nasproti nunske cerkve,

sprejema in izplačuje hranilne vloge ter ji obrestuje po

4 1/2 %

to je od vsacih 100 kron 4 K 50 vin., in sicer takoj od dneva
vložitve pa do dneva dvige, tako da vlagatelj, bodisi da vloži,
bodisi da dvigne začetkom, v sredi ali koncem meseca, ne iz-
gubi nič na obrestih. Za vložene zneske pošilja vložne knjižice
priporočeno poštino prosto. Hranilnica šteje 300 članov, ki
reprezentujejo 5 milijonov kron čistega premoženja. Ti člani
jamčijo, vsled registrirane neomejene zaveze zavoda, s celim
svojin premoženjem za vloge, tako da se kake izgube ni bati.
Zatoraj pozivljamo vsacega Slovenca v Ameriki, ki se misli po-
vrniti v domovino, da svoje prihranke direktno pošilja v slo-
vensko hranilnico v Ljubljano, s čemur se obvaruje nevarnosti,
da pride njegov s trudom prihranjeni denar v nepravne roke in
ima ob jednem to dobro, da mu ta takoj obresti nese.

Naslov je ta:

Glavna slovenska hranilnica in posojilnica

v Ljubljani, Kranjsko, Avstrija.

Predsednik: Dr. Matija Hudnik.

Denarne pošiljke iz Zjed. držav in Canade posre-
duje g. Frank Sakser, 109 Greenwich St., New York.

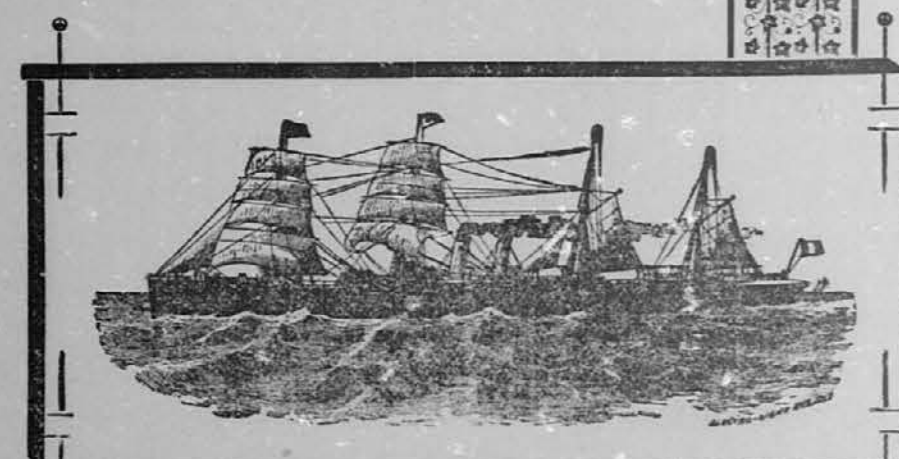
FRANK SAKSER, lastnik.

ANTON BOBEK, vodja.

BANČNA PODRUŽNICA

1778 ST. CLAIR ST., - - - CLEVELAND, O.

Glavni urad: 109 Greenwich Street, New York



Pošilja v zvezi z glavno pisarno

denarje v staro domovino

najhitreje in najceneje. Denarne pošiljke dospejo na dom v 12—13
dnevih.

Kupuje in prodaja avstrijske denarje po dnevnem kurzu.

Prevzema hranilne knjige v izplačila in daje predplačila.

Prodaja

parobrodne listke

za razne parobrodne družbe po izvornih cenah.

Potnike iz Clevelanda, O., sprejme v